

# تایا هه ژاری دیاری خودایه؟

نوسینی: پ. د. عهلی محیدین قه ره داغی

وهرگیپانی: حسین نجم الدین قه ره داغی

# بِسْمِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## پیناسی کتیب

ناوی کتیب: ئایا هه ژاری دیاری خودایه؟

نوسەر: پ. د. عهلی محیدین قهره داغی

وهرگیران: حسین نجم الدین رسول قهره داغی

پیداچونه وه: عومەر عهلی محمد

تایپ: محمد کهمال — ئهیمه ن ئه مین

نه خشه سازی ناوه وه: ئه جمهد میراوده لی

نه خشه سازی بهرگ: فه ره اد فایه ق

نۆبه ی چاپ: — ۲۰۱۶

تیراژ: ۱۰۰۰ دانه

چاپخانه: چوارچرا

له بهر ئیوه به رایه تی گشتی کتیبخانه گشتیه کان ژماره ی ( ۱۵۸۱ ) ی سالی

(2016) بی دراوه

به ره مه ی نوسینگه ی راگه یاندنی

پ. د. عهلی قهره داغی

سلیمانی — ۲۰۱۶



## به ناوی خوی گه وره و میهره بان

### پیشه کی وهرگیر

خوینهری بهرپر ئەم کتیبهی له بهردهستدایه (نایا ههژاری دیاری خودایه؟) باسی گرفتیی ههژاری دهکات که له دیر زمانه وه مروفایهتی بو رزگار بوون له و گرفته و ریگا و میکانیزمی جوړاو جوړی تافیکردوته وه ، هه ره له ناو نیشانی ئەم کتیبه وه تیدهگهین که ههژاری گرفته نهک دیاری و نیشانهی پریری خودایی، بهم تیروانینه بهشیکی گرنگی گرفته که چارهسه ر دهبیت ، ئەمهش تهبایه له گه ل روحی ئاینی پیروزی ئیسلام، کاتیک پیغه مبه ر ﴿عَلَيْهِ السَّلَام﴾ دهفه رمویت (اللهم الى اعوذو بك من الكفر والفقير) واته خودایه په نات پی دهگرم له بی باوه ری و له هه ژاری.

هه ژاری نه خو شی و دهرده دهبیت هه ول بدهین خو مانی لی رزگار بکهین به پیچه وانهی تیگه یشتنی هه له ی هه ندیک له مسو لمانان که به دیاری و شیعار ی پیاو چاکان لیکیان داو هته وه، دهبیت به هه ول و تیگوشان و دۆزینه وهی ریگا چاره ی جوړاو جوړ میکانیزمی چاره سه ر و ده باز بوون له هه ژاری و شوینه وار هکانی له سه ر تاک و خیزان و ولات و کو مه لگه در یغی نه کهین، له ولا شه وه

ئەگەر قەدەرى مەرۇف ھەر وابىت كەھەژارو نەدارو دەست كورت بىت ئەوا بەئارام گرتن و چاوپرېنە پاداشتى ئەو خۇپراگرېه ئەم گىرفتە دەگۇرپىت بۇ حالەتى ئاسايى و خۇپراگرى و پاداشت وەرگرتن.

نوسەرى ئەم كىتېبە جەنابى دكتور عەلى قەرەداغى كە پىسپۇرى و بواری و لەنزىكەوۋە ئاگادارى كىشەو گىرفتەكانى جىھانى ئىسلامىيە لەسەر ئاستى دەولەت و تاك و كۆمەلگە، دەيان كىتېبى لەم بواردە نوسىوۋە سەدان كۆرو سىمىنارى لەم بواردە پىشكەش كىردوۋە چارەسەرى بۇ پىشنىار كىردوۋە.

لەم كىتېبەدا سەرەتا پىئاسەى ھەژارو نەدار دەكات، ئەوۋە نىشان دەدات ھەژار ھەژارە بەپىداوئىستىيەكانى ژيان، ئەمەش رىژەيىيە و جۇرو پلەبەندى ھەژارى نىشان دەدات وەك ھەژارى رەھا (بى پايان) و ھەژارى رىژەيى و ھەژارى ملكەچ و ھەژارى بى دەرەتان (خاكەسار).

نوسەر ھەولیداوۋە پىوانەى ھەژارى بىخاتە روو بەدانانى پىوۋەرو پلەبەندى بەلام وەك زۇربەى توپۇرەران ئامازەى بۇ دەكەن ئەم ھەولە رووبەرووی گىرفت دەبىتەوۋە بەھۆى تىگەيشتى جىاواز لەچەمكى ھەژارى و

گۆرانكارىيە زۆرەكانى، نەبۇنى زانىيارى وردو دروست  
لەسەر داھات و دەرامەت.

لەم بوارەدا ئامارى رىكخراوہ نىۋودەولتەتەكان و بانكى  
نىۋودەولتەتى و لىكۋالىنەوہى زاناو پىسپۇرانى ئەم بوارە  
دەخاتە روو كە ھەژارى لەزۆربەى ولاتانى جىھانى  
ئىسلامىدا رېژەيەكى بەرچاۋ و بەرزە ئەویش بەھۆى  
جەنگ و قۇرخكارى كۆمپانىا گەورەكان لەسەر ماددە  
خۇراكيەكان، ھۆكارى سەھركى برسیتى و ھەژارى و  
بىكارىن لەكاتىكدا زۆربەى ئەم ولاتانە خاۋەن سامان و  
كانزاۋ نەوت و گازن.

پاشان دىتە سەر باسى داھاتى تاك كە ئەوہن نىشان  
دەدات كە داھاتى تاك لەولتە ھەژارەكاندا دەگاتە (۵%)  
ى ناۋەندى داھاتى تاك لە ولتە پىشكەوتوھەكاندا ، ئەو  
رېژەيە كەم بوھتەوہ بۇ (۲,۵%) لەسال ۱۹۷۷ وە بەردەوام  
لەكەم بونەوہدايە.

لەلايەكى ترەوہ خستەى بانكى گەشەپىدانى ئىسلامى  
دەخاتە روو كە ئەو نىشان دەدات زياتر لە (۵۰%)  
ولاتانى رىكخراۋى كۆنگرەى ئىسلامى لەنىۋ ئەو  
ولاتانەدا پۇلین كراۋە كە خاۋەن ئابورى و داھات نرمن.

لەبەشێکی تری نوسینەکەیدا نوسەر دێتە سەر باسی شوپنەوارو جیکەوتەى هەژاری لەسەر پینج لایەن (ئابوری ، زانستی ، رۆشنیری، کۆمەلایەتی، سیاسى) کەلەهەر بەشێکدا کاریگەرییە نینگەتیقەکانی هەژاری روون دەکاتەووە لەسەر مرۆفی هەژارو رەنگدانەووی لەسەر ولات و کۆمەلگە.

منیش بەتوانای خۆم هەوڵم داوە ئەم کتیبەم وەرگیراوتە سەر زمانی شیرینی کوردی بەشێوەیەک بێت ماناو ناوەرپۆکی بابەتەکە پارێزراو بێت تا خوینەرەن سوودی لى وەربرگرن و هەک سەرچاوەیەکی زانستی لەم بوارەدا توێژەرەن و خویندکاران پشتی پى ببەستن، خیرخوێنانیش بەگشتی لەشوپنەوارو کاریگەری نینگەتیقی هەژاری ئاگادار بن، ئەو هۆکارانەى بۆ هەژاری خراوتە روو سویدیان لى وەربرگرن لەسەر ئاستی تاک و کۆمەلگەو دەسەلاتی بەرپۆوەبردن.

هیوادارم سوودی بۆ خوینەرەن هەبێت و لەنزاو پارانەووەکانتان و سەرنج و تیبینیتان بێبەشمان مەکەن، لەگەڵ ریزو حورمەتم بۆ هەموو لایەک

حسین نجم الدین قەرەداغی

سلیمانی – ئایاری ۲۰۱۶

## بابه تی یه کهم

### کیشه ی هه ژاری

هه ژاری له زمانه وانیدا به مانای پیوستی و، نه بوونی دیت، هه ژاری به گشتی واته نه بوونی<sup>(1)</sup>

زۆرینه ی زانایان له سه ر ئه وه ن که هه ژاران بریتین له و که سانه ی خاوه ن پیداو یستین و به ئه ندازه ی پیویست شتیان نیه، چه مکی هه ژارو مسکین له و وشانه ن ئه گه ر پیکه وه به کاربران هه ر یه که یان مانای خو ی دهدات، ئه گه ر به ته نها به کاربران هه رکامیان مانای ئه وی تریش دهدات وه ک چه مکی ئیمان و ئیسلام، ئه گه ر دهسته واژه ی (هه ژاران) به ته نها به کاربرا مانای مه ساکینیش دهدات، به لام ئه گه ر له گه ل مه ساکین به کاربرا ئه وه هه ژاران مانایه ک دهدات و مه ساکین

---

<sup>(1)</sup> القاموس المحيط، ولسان العرب مادة (فقر)

مانایه کی تر، وهك قورئان دهفه رموئیت: {إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ  
لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ} التوبة ۶۰

حه نه فیه کان بۆچوونیان وایه هه ژار ئه و که سه یه  
بره مال و سامانیکی هه یه، به لام ناگاته ریژه ی زه کات،  
مسکینیش ئه و که سه یه هیچی نیه، به م مانایه مسکین  
زۆرتتر خاوه نی پیویستییه تا هه ژار، ئه مه له کاتیکیدا  
مالیکی و شافیعی و حه نبه لیه کان بۆ چونیان پیچه وانه ی  
ئه مه یه، لای ئه وان هه ژار زۆرتتر خاوه ن پیویستییه تا  
مسکین<sup>(۲)</sup>.

راستی ئه وه یه که قورئان ئه م دووچه مکه ی  
به کاره یناوه پیکه وه له یه ک ئایه تدا ئه مه ش به لگه ی  
ئه وه یه که جیاوازن، هه ر به شیکیان به شیکی سه ربه خو ن  
له و چه ند به شه ی که زه کاتیان ده دریتت چه مکی هه ژار و  
داتاشراوه کانی چواره جار به جیا به کاره یئراوه له  
قورئاندا، ئه مه له کاتیکیدا ده سه ته واژه ی  
(مه سکنه) و (مسکین) و (مه ساکین) بیست و پینج جار  
به کار ه یئراوه، بۆیه ئه و یاسایه یان به سه ردا جیبه جی  
ده کریت له پیکه وه بوون و ته نه ایاندا.

---

<sup>(۲)</sup> فتح القدير



ئىمەش لەم باسەدا مەبەستمان لە ھەژار ئەو  
 كەسەيە: كە پيويستی بەزەروريات و پيويستيهكانه،  
 لەخۆراك و دەرمان و پۆشاك و جيگای نيشتهجی بوونيان  
 ھەيە، لەگەڵ لەبەرچاوغرتنی ئاستی ھەژاری و  
 پيويستی و زەروربوونی، ئەمەش بەپيی كات و سەردەم و  
 عورف<sup>(۲)</sup>.

قورئان ئاماژەى داوہ بە پيويستيه سەرەكیەكانی  
 مروؤف وەك دەفەرمویت: {إِنَّ لَكَ أَلَّا تَجُوعَ فِيهَا وَلَا تَعْرَى  
 \* وَأَنَّكَ لَا تَظْمَأُ فِيهَا وَلَا تَصْحَى} طه ۱۱۸ - ۱۱۹ .

## ھەژاری و جوړو پلەکانی:

### ھەژاری ئاست و پلەى جوړاو جوړى ھەيە:

۱- ھەژاری رەھا: ئەم جوړە ریزەى نزمترین ئاست  
 تۆمار دەكات لە بەدەستكەوتنى كەمترین پيويستی بو  
 بەكاربردن، ھەژاری بەم مانايە بریتيە لە بى بەشبوون  
 لەدەستكەوتە ئابوريیەكان بە شیۆھيەك بتوانی  
 پيويستيهكانی تیر بكات بەشیۆھيەكى گونجاو،  
 بەمانايەكى تر خەتى ھەژاری رەھا يەكسانە بەئاستی

<sup>(۲)</sup> الدكتور يوسف القرضاوى، مشكلة الفقر وكيف عالجها الاسلام

كەمترىن بېرى تېچوونى كالاو شىمەكى پېوست بۇ  
پىركردنەۋە پېويستىيە بەكاربەرە بنەرەتتەكان<sup>(4)</sup>.

۲- ھەژارى رېژەيى: ئەمەش دەگۆرېت بە جىاۋازى  
داھاتى تاك لە ۋلاتىكەۋە بۇ ۋلاتىكى تر، يان لە  
كاتىكەۋە بۇ كاتىكى تر بە پشت بەستىن بەبىرى تېچوون  
بۇ دابىن كىردنى پېويستىيە جىاۋازەكان<sup>(5)</sup> لەم روانگەيەۋە  
دەكرېت بلىين ھەژارى رېژەيى دەكرېت لە ۋلاتىكدا  
بىيئە دەۋلەمەند بەراۋرد بە ۋلاتىكى تر، دەكرېت  
بەپىي بۇچوونى ھەنەفەيەكان مسكىن ناۋ بىەين بە  
ھەژارى رېژەيى.

۳- ھەژارى (مدفع)، برىتتە لە شىۋەبەك كەمترىن  
رېژەي پېويستى خۇراكى دەست دەكەۋىت، ئەگەر لەۋە  
كەمترىت ناتوانىت ژيان بگوزەرىنىت، ئەمەش  
پىناسەي ھەنەفەيەكان دەگرېتەۋە.

۴- ھەژارى ھىچ نەبوو، ئەمە ئەۋ جۆرەيە لە  
ھەژارى، كە ھىچ شتىكى نىە شايانى باسكىردن بىت، ئەم  
جۆرە پىشى دەوترىت (الحالة المزرية).

---

(4) تىماشيف: نظرية علم الاجتماع

(5) سەرچاۋەكانى پىشوو.

## بابەتى دووم

### پېۋەرى ھەژارى

زۆرىنەى لىكۆلەرەوان ھەولى ئەوەيان داوۋە پېۋەرىك  
دابنىن بۇ ھەژارى، بەلام ھەولەكەيان رووبەرووى  
كىشەى زۆربوۋە بەھۆى جىاۋازى تىگەيشتن لە ھەژارى  
و جۆرەكانى و گۆرانكارى بەسەرىدا، ھەندىكىان پشتيان  
بەداھاتى تاكە كەسى بەستوۋ بەو مانايەى تواناى كرىنى  
كالۋ شمەك و خزمەت گوزارىيەكان لەوۋە سەرچاۋە  
دەگرن، ئەمەش رووبەرووى كۆمەللىك گىرىتى كردارى و  
تىۋرى دەبىتەۋە، لە رووى كردارىيەۋە گەيشتن  
بەدەرەنجامىكى وردو دروست بۇ داھاتى تاك كارىكى

گران و ئهسته مه، له رووی تیۆریشه وه کیشهی جیاکاری و خالی جیاکه ره وهی لانی که می داها تی خه لکی هه ژار، بهراورد به خه لکی تر<sup>(1)</sup>، له راستیدا پیوه ری سه ره کی بریتیه له پیویستی له پرکردنه وهی زه روره ته کاندای.

ریکخراوی نیوده و له تی له دیاریکردنی هه ژاری له (ریبه ری هه ژاری مرو فایه تی) دا که تیشک ده خاته سه ر لایه نی مه حرومییه ت و نه بوونی له سی پیوه ری سه ره کی به م شیویه: (ته مه ن درییژی، زانسته و زانیاری، ژیان و گوزه رانیکی شایسته) مه حرومییه ت له ته مه ن درییژی (مردنی مندال له خوار ته مه نی پینج سالان و گه وره ش له ته مه نی چل سالییدا) ئه مه ش به هۆی نه بوونی هاوکاری و خزمه ت گوزاری ته ندروستی، نه داری له زانسته و زانیاری و روشنیری به هۆی نه بوونی خه رچی و داها تی پیویسته، ده سه به ر نه بوونی ژیان و گوزه رانی شایسته به ریگی نه بوونی داها تی پیویسته بو پیویسته به نه ره تییه کان له وانه ناوی خاوین بو خواردنه وه<sup>(2)</sup>.

به بوچوونی من ئه م مانا گشتیه بو هه ژاری له رووی زانسته و زانیاری و ته ندروستیه وه ئیسلام له میژه

---

(1) سه رچاوه کانی پیشوو.

(2) سه رچاوه کانی پیشوو.

لەبەرچاوی گرتوو، بۆیە زانایان پێدانی زەکات بەرەوا دەبینین بۆ قوتابی و فیرخواز، بونی کتیبخانەیی گەرەش نابێتە رێگر لەوەی خاوەنەکەیی زەکاتی بۆ دروست نەبێت<sup>(۸)</sup>.

**نایا هەتا ئیستاش هەژاری گرتتە لەگەڵ ئەو پیشکەوتنە گەرەو سەرمايە زۆرەیی کە ئیستا هەیە ؟**

لەگەڵ ئەو پیشکەوتنەیی تەکنەلۆجیاو بەرچاوه لە ئەمرۆدا لەگەڵ بوونی ئەو دەولەمەندیە خەیاڵییە هەندی لەخەڵک و کۆمپانیا و دەولەتان هەیانە، هەژاری هیشتا دەستی لەگەروی رێژەییەکی زۆری مرۆفایەتی گیرکردوو و بەردەوام لە زۆربونیشدا، بەپێی لیکۆئینەوهکانی بانکی نیۆدەولەتی لەسالی (۱۹۸۷) دا رێژەیی هەژارانی جیهان پیشبینی دەکرا کە دابەزیت لە (۹۵۰) ملیۆن کەس لەو کاتەدا بۆ (۲۶۰) ملیۆن کەس بەهاتنی سالی (۱۹۹۹)<sup>(۹)</sup>، بەلام بەداخ و پەژارەییەکی

---

(۸) فقہ الزکاه

(۹) تقریر البنك الدولی.

زۆرەوۈھە ھەژار لە جىھاندا رېژەيان زۆرتربوۈھ، بەلكو چەندىن گەل و ولاىتى تىرى ھاتە سەرو لەرىزى ھەژارندا تۆماركران، بە نمونە ھىچ كەس بە خەيالدا نەدەھات كە گەلى عىراق بچىتە بازنەى ھەژارىەو نەمەش بەھۆى ئەو شەرە نەگرىس و ويرانكارەى دەسلەلتى پىشوو دۆى گەلەكەى و دۆى ئىران بەرپاى كرد، پاشان داگىركردنى كۆھىت و بە زۆر دەرکردنى تىپىدا، دواتر ئەو گەمارۆ ئابورىيەى بەسەرىدا سەپىنرا، پاشان داگىركردنى لەلایەن ئەمەرىكاوہ لەسالى (۲۰۰۳) زدا، ئىستا ئەو بارودۆخە پىر لە مەترسىەى ھەيە كە ھەموان دەزانىن.

لەولەلتى مىسرىشدا دكتۆرە كەرىمە كەرىم ئاماژە بەو دەدات كە لەسالى ۱۹۸۱ – ۱۹۸۲ رېژەى ھەژارى زۆر كەم بوو لەشارە گەورەكاندا، بەلام لەسالى ۱۹۹۰ – ۱۹۹۱ ھەژارى گوند نشىنەكانى تىپەرانىدو گەيشتە شارە گەورەكان.

بە شىۋەيەك بۆ گوندەكان بويە رېژەى ۱۰۰٪ بۆ شارەكانىش بوە رېژەى ۲۰٪<sup>(۱۰)</sup>، بە ھەمان شىۋە رېژەى ھەژارى لە ئوردندا زۆرتىر بوو لەسالى ۱۹۸۶ – ۱۹۹۲ رېژى

---

(۱۰) د.كرىمە كرىم: الفقر وتوزىع الدخل

هه‌ژاری بریتی بوو له ۱۱/۵٪ به‌شیوه‌ی کتوپر به‌رێژه‌ی ۳/۴٪ زیادی کردوووه وهك له‌رپاڤۆرته‌كه‌ی بانکی نیوده‌وله‌تیدا هاتوووه<sup>(۱۱)</sup>.

به‌هه‌مان شیوه سهر ژمی‌ریه‌كان ئاماژه به‌وه ده‌دهن كه ئاستی هه‌ژاری له تونسا به‌ره‌و سهره‌وه ده‌چیت به شیوه‌یه‌کی به‌رچاو له‌سالانی ۱۹۹۰ - ۱۹۹۵، به‌هه‌مان شیوه ئاستی وه‌به‌ره‌ینان له‌که‌رتی کشتوکاڵیدا که‌می کرد به‌رێژه‌یه‌کی زۆر، رێژه‌ی له ۷۰٪ ی ئه‌وه هه‌ژارییه خه‌لکی گوندنشین و دووره ده‌سته‌كان بوون<sup>(۱۲)</sup>.

له‌سالانی شه‌سته‌کاندا له عی‌راقیشدا رێژه‌ی هه‌ژاری نزم بوو، تا سهره‌تای هه‌فتا‌کان پاشان له‌سالی ۱۹۹۳ به‌رزبووه‌وه بۆ رێژه‌ی ۷۲٫۱٪ له‌شاره‌كان له‌گه‌وره‌کاندا، بۆ له ۸۱٫۸٪ له‌گوندو شویننه‌ دووره ده‌سته‌كان<sup>(۱۳)</sup>.

له‌سالانی شه‌سته‌کان به‌هه‌مان شیوه له‌لوبنانیشدا رێژه‌ی هه‌ژاری زۆر که‌م بوو، تا سهره‌تای هه‌فتا‌کان دواتر شه‌ری ناوخۆ روویدا و رێژه‌ی هه‌ژاری به‌رز کرده‌وه بۆ ۵۷٪ له‌کو‌ی دانیشتوانی سالی ۱۹۸۷، دواتر شه‌ر

---

(۱۱) د. الفارس: سهرچاوه‌کانی پێشوو

(۱۲) د. الفارس: سهرچاوه‌کانی پێشوو.

(۱۳) تقرير البنك الدولي

كۆتايى ھاتو ھەژارېش بارگەو بنەى پېچايەو ھو ئابورىي ولات پېشكەوتو رېژەى نەدارى دابەزاندى بو خوارەو<sup>(۱۴)</sup> ، بەلام بەداخەو ھو دواتر دەست درېژيەكانى ئيسرائيل لە ھاويى ۲۰۰۳ داو دواتر سستى و كشانەو ھى لە بوارى بازركانى و گەشت و گوزاردا لە بەيروت لەسالى ۲۰۰۷ دا جوئەى ئابورىي پەك خست، بە تايبەت لەبوارى گەشت و گوزاردا.

ئەم حالەتە لە دەولتەتە عەرەبىيەكانى تردا – جگە لە ولاتانى كەنداو – ھىچيان باشت نىە لەو ھى باسمان كرد<sup>(۱۵)</sup> .

بە گشتى رېژەى ھەژارى بەھۆى كېشە ئابورىيە جىھانىيەكەو لە ۹۰۰ مىليۇنەو بەرزبوو ھو بو ۱۲۰۰ مىليۇن لە سالى ۲۰۰۹ دا.

## جىھانى بوونى ھەژارى و قۇستتەو ھى لەلاى دەولتەمەندەكانەو ھو

بەداخەو ھو حالەتى ھەژارى لە دنيای ئەمرودا و ھك گرفتى خەلكانىكى زور قوزراو ھو ھو بو گورپىنى ئاين و

---

(۱۴) انكوان لحدان: الفقر في لبنان.

(۱۵) محمد حسين باقر: قياس الفقر في أقطار اللجنة الاقتصادية والاجتماعية.



ئاراستە كىردى نا دوستو بەكاربردنى گەلانى ھەژار  
لەلایەن ھەندىك لە رېكخراو و دەولەتەكانەوہ<sup>(۱۶)</sup> .

**برسىتى - نەك تەنھا ھەژارى - كىشەى يەكەمە  
لەجىھاندا :**

لەگەل ئەم ھەموو پېشكەوتنە تەكنەئۆجى و  
پىشەسازى و دەولەمەندىيە بى سنورەى ھەندىك لە  
خەلك و دەولەتان، بە پىي راپۆرتە نوپىكانى  
نەتەوہىەگگرتەوہكان<sup>(۱۷)</sup> ھەژارى لە زۆربووندايەو لە  
رۆژگارى ئىستادا بووتە يەكەم كىشەى ئەمپۇى جىھان،  
بە شىوہىەك ژمارەى مرقۇقە برسى و بى دەرەتانەكان لە  
زۆر بووندايە تا گەيشتە زياتر لە ۸۴۵ مىيۇن خەلكى  
برسى، ئەمەش واىكردوہ رۆژانە شەش ھەزار مندال  
دەمرن بەھوى برسىتيەوہ، واتە لەھەر پىنج  
چرگەيەكدا يەك مندال دەمرىت، لەھەر سالىكدا شەش

---

<sup>(۱۶)</sup> ميشيل شوسو دوفسكى: عمولة الفقر.

<sup>(۱۷)</sup> موقع الامم المتحدة.

مليون مندال دهمریت له خوار تهمه نى شانزه ساليه وه،  
ئهمه له كاتيكا يهك مليار مرؤف له خوار هيلى  
هه ژارپه وه به شيويهك داهاتى رۇژانه يان كه متره له  
يهك دۇلار، نهمهش وای كرووه مردن به هوى  
به دخۇراكيه وه نزيكه يهك له سهر سيى مردنى  
پيشوخت تۇماردهكات، له بهرئهمه (بانكيمۇن)  
ئهميندارى گشتى نه ته وه يه كگرتوه كان به بۇنه ي  
سالرۇژى جيهانى خۇراكه وه له ۲۰۰۷/۱۰/۱۶ وتى:  
(پيوسته له سهر مرؤفايه تى هاوارو نالهي خه لكه  
برسيه كان ببيستن دهبيت له ناوه رۇكى مافه كانى مرؤف  
تى بگهين و هه ژارى و برسيى له ناو بهرين و تى بگهين  
له پهيوهنديه ته واو كارپيه كانى نيوان گه شه پيدان و مافى  
مرؤفو ئاسايش)<sup>(۸)</sup>.

راپۇرته كان ئامازه به وه ددهن كه شهرو مملانى  
چه كداراييه كان و دياردهى به بيايان بوون و كۇمپانيا  
زه به لاحه جيهانيه كان له بوارى خۇراكا زۇرترين  
كارپه ريبان ههيه له سهر برسيى و هه ژارى و بيكارى،  
ته نانهت بهرپرسى دۇسيه ي خۇراك له نه ته وه  
يه كگرتوه كان يه كيى ئه وروپاي به هۇكارى

---

<sup>(۸)</sup> الموقع السابق، والمجلة السابقة

دروستبوونی برسیتی و بهدخۆراکی تاوانبارکرد له دهولته ته دواکهوتوو زۆر ههژارهکاندا بههۆی سیاسهتی نغروکردنیان لهژیر باری قهرزازی و مهحروم کردنی جوتیارهکان له خستنه بازاری بهرهم و کالاکانیان بهشیوهیهکی دادپهروهراکه<sup>(۱۹)</sup>، ئەمه سههرهپای دروستبوونی بئ کاری و ههلاوسانیکی زۆر بهو هۆیهوه هاوکات لهگهڵ کۆچ کردنی مرۆقه هۆشمندهو کاریگهرهکان بۆ دهرهوهی ولات و بههدهر چوونی توانا مرۆبیهکان و هیزی کارو کشتوکالی و هاتنیان بۆ ناوشاره گورهکان و بوون به بار بهسهر دهولتهت و کۆمهنگهوه له کاتییدا ئەوان هیزی کاربوون، یان کۆچ کردنیان بهرهو رۆژئاوا، ریکخراوی کاری نیودهولتهتی له جنیف ئهوهی پشت راست کردوه که ۲۰٪ ی ئەوانه ی توانای کارکردنیان ههیه بهدهست بیکارییهکی تهواوه یان نیوه بیکارییهوه دنالین، بهپیی ئەم ریزهیهش بیت خهکی بیکار له جیهاندا نزیکهی یهک ملیار دهبیت<sup>(۲۰)</sup>.

ئیمه لیڤه ناجینه ناو شیکاریکی قولی ئەم بابته، بهلام ئهوهی دهمانهویت بیخهینه روو ئهوهیه که

<sup>(۱۹)</sup> مجله المجتمع

<sup>(۲۰)</sup> مجلة الصور المصرية

هه‌ژاری له جیهاندا به‌رده‌وام له زۆربووندایه، به‌تایبه‌ت له جیهانی ئیسلامی له‌مه‌رخۆمان، به‌هه‌مان شیوه هه‌ژاری به‌رده‌وامی هه‌یه له جیهانی عه‌ره‌بیدا، له‌گه‌ڵ بوونی ئه‌و هه‌موو به‌هره‌یه‌ی خودا پێی داوه له‌سامانه سروشتیه‌کانی وه‌ك نه‌وتو و غازو كانزاكان، به‌لام هه‌ژارییه‌که له زۆر بووندایه له‌زۆربه‌ی وڵاته‌کانیدا، ئه‌مه له کاتی‌کدا داها‌تی تاکه که‌س له ده‌ولته‌تانی که‌نداو زۆرجیاوازه له ده‌ولته‌ته عه‌ره‌بیه‌کانی تر‌دا، جاری واده‌بێت سه‌د به‌رامبه‌ر ده‌بێت، ئه‌مه‌و هه‌ژاری مه‌ترسیدار له وڵاتانی ئیسلامی ئه‌فه‌ریقی بونیکی زۆرو له‌به‌رچاوی هه‌یه، به‌هه‌مان شیوه له ئاسیاشدا، به‌شیوه‌یه‌ك داها‌تی تاکه که‌س به‌شیوه‌یه‌کی مامناوه‌ند له به‌نگلادیشدا (١٦٠) دۆلاره، ئه‌مه له کاتی‌کدا له چه‌ند ده‌ولته‌تیکی ئه‌فه‌ریقیدا زۆر له‌و رێژه‌یه که‌مه‌تره و یه‌ك ملیار مرۆف له ریزی هیلی سوری هه‌ژاریدان، به مانایه‌کی تر زیاتر له نیوه‌ی دانیش‌توانی جیهانی سییه‌م له بارودۆخیکی هه‌ژاری پر مه‌ترسیدان، به‌هه‌مان شیوه سه‌ر ژمی‌ری و داتا‌کان ئاماژه به‌که‌م بوونه‌وه‌ی ئاستی که‌شه‌پیدان ده‌که‌ن سه‌باره‌ت به داها‌تی نه‌ته‌وه‌یی له ئاسیا و ئه‌فه‌ریقادا، له به‌رامبه‌ردا که‌شه‌کردنی وڵاته

دەولەتمەنەكان لە زۆربوون و بەرەو پێشەووە چوندایە، لەمەش زیاتر رێژەى لە ۲۵٪ ی ئەوان خاوەنى رێژەى ۷۵٪ داھات و مال و سامانى جیھانن، ئەمە لە كاتێكدا لە ۷۵٪ ی خەلك لەسەر ۲۵٪ ی داھات دەژین لە مال و سامانى جیھان، نزیكەى (۳۷۰) كۆمپانیای زەبەلاح و كەسایەتى دەولەتمەند خاوەنى ۷۵٪ ی ئەو سامان و داھاتەن كە باسمان كەرد.

بەرپۆهەبەرى بانكى نیو دەولەتى مكنمار لە وتاریكیدا لەسالى ۱۹۷۹ دا دەئیت: رێژەى مام ناوەندى داھاتى تاكە كەس لە ولاتانى هەژاردا لە ۵٪ ی داھاتى تاكە كەسى ولاتە پێشكەوتووەكان پێك دەھینیت ئەمە لەسالى ۱۹۶۰ دا دواتر دا بەزى بۆ لە ۲.۵٪ بۆ سالى ۱۹۷۷، ئەم دا بەزینە بەر دەوام بوو تا سالى (۲۰۰۰) بەلكو تا ئیستاش هەر لە دا بەزینداىە، هەروەك دەولەتە پێشەسازىیە زەبەلاحەكان دەستیان گرتوو بەسەر رێژەى ۸۰٪ ی بازرگانى و وەبەرھىنانى جیھاندا لەگەل ۹۳٪ پێشەسازىیدا لەگەل ۹۷٪ ی لیکۆلینەووەو خزمەتگوارى و تەكنەلۆجى پێشكەوتودا تەنانەت لە ولاتىكى وەك ئەمەرىكا و ئەوروپاى رۆژئاوا دا هەزار بوونى هەيە.

تهنانهت كۆنگرهى دافوس كه لهسويسرا بهسترا لهسالى ۱۹۹۹ز تيشكى خسته سهر سياسهتى ئابورى سهپينراو له دهزگا داراييه جيهانييهكانهوه لهسهر ولاتانى تازه پيگهشتوو، كهموكورى و لاوازيهكانى خسته پروو له نمونهى بيكارى و زوربوونى جياوازيهكانو، جياوازي داهاات له ولاتانى پيشكهوتوو، لهگهلا ولاتانى تازه پيگهشتوو، له پرووى زوربوونى ههژارى و پهراويژخستن و ئىستيغلال و دوور خستنهوهى دهولتهتانى باكورو باشور له يهكترى<sup>(۲۱)</sup>.

بروانه ئەم خستهيه كه بانكى گهشهپيدانى ئىسلامى نامادهى كردوو، كه زياتر له (۵۰) دهولتهتى خستووته پروو له وولاتانى ريكخراوى كۆنگرهى ئىسلامى كه لهريزى ولاتانى داهاات نزمهكاندا تۆماركراون، ۱۵% يان له ريزى ولاته داهاات مام ناوهندهكاندا تۆمار كراون، ۲۰% يان له سهروى مام ناوهندهوهن، له ۸% خاوهنى ئابورييهكى بهرزو داهااتيكي باش ئەم خستهيه له سالى ۱۹۹۷ ز ناماده كراوه<sup>(۲۲)</sup>.

---

(۲۱) وقائع الندوة العاعبة حول الفقر والفني في الوطن العربي.

(۲۲) عبدالمهدي عبدالهادى المصرى: الاقتصاد الاسلامي وأثره في حل بعض

رېژىمى ئەو دانىشتوانەى كە كەمتر لە دوو دۆلار، يان يەك دۆلار يان دەست دەكەوېت لەرېژىمىدا<sup>(۳)</sup> .

ولت	كەمتر لەمەك دۆلار لەرېژىمىدا	كەمتر لەدوو دۆلار لەرېژىمىدا
جەزائىر	۱.۵	۱۵,۱
ئازەربايجان	۱.۵	۹,۶
مىصر	۲,۱	۵۲,۷
ئەندونوسيا	۷,۷	۵۵,۲
ئوردن	۰,۲	۷,۴
كازاخستان	۰,۲	۱۵,۳
مەغرىب	۰,۲	۷,۵
تونس	۰,۲	۱۰
توركيا	۲,۴	۱۸
بىنگلادىش	۲۹,۱	۷۷,۸
بوركىنا فاسو	۶۱,۲	۵۸,۵
كامېرۇن	۳۳,۴	۶۴,۴
جامبىيا	۵۹,۳	۸۲,۹

<sup>(۳)</sup> بنك التنمية الاسلامي

مالی	۷۲,۸	۹۰,۵
موریتانیا	۲۸,۶	۶۸,۷
موزیبیق	۳۷,۹	۷۸,۴
نیجیر	۶۱,۴	۵۸,۳
باکستان	۳۱	۸۴,۷
سیرالیون	۵۷	۷۴,۵
تورکمانستان	۱۲,۱	۴۴
یهمه	۱۵,۷	۵۴,۳

**دهوله ته زور هه ژارو دواکه وتوه کان له جیهانی ئیسلامیدا :**

ریکخراوی نه ته وه یه کگرتو وه کان له سالی ۱۹۷۱ دا

دهوله تانی جیهانی کرد به سی به شه وه :

ولاته پیشکه وتوه کان ۲۵٪ جیهان پیک دهینن، تازه

پیگه یشتوو، له گهل دواکه وتوه کان به هه ردووکیان له

۷۵٪ پیک دهینن، پاشان سی پیوه ریان دانابوو بو

ولاتانی زور هه ژارو گه شه نه کردوو، به م شیوه یه:

۱- کوی داها تی تاکه که سی بو سالی ک که متر بی ت له

۱۰۰ دۆلاری نه مه ریکی.

۲- کوی ناستی پیشه سازی له داها تی نه ته وه یی له

رپژهی له ۱۰٪ تی نه په رپیت.

۳- رپژهی نه خوینده واری تییدا که متر نه بی ت له

رپژهی له ۸۰٪.



له پروانگه‌ی ئەم پېوه‌رانه‌وه ۳۶ دەولەت دەجێته ئەو ریزه‌وه، زۆرینه‌یان له ولاتانی ئیسلامی و عەرەبی وهك بهنگلادیش سالی ۱۹۷۵، داھاتی تاکه کهسی ۴۶ دۆلار بوو له سالیکیداو، رێژهی هه‌ژاری تییدا گه‌یشتبوووه ۷۴٪، ئەنده‌نوسیاش له سالی ۱۹۷۷ داھاتی تاکه کهسی ۳۸ دۆلار بوو له سالیکیدا، رێژهی هه‌ژاریش گه‌یشتبوووه ۸۰٪، ئێرانی‌ش له‌سالی ۱۹۷۶ داھاتی تاکه کهسی ۹۲ دۆلار بوو رێژهی هه‌ژاریش له ۳۸٪ بوو، میصریش له‌سالی ۱۹۷۴ — ۱۹۷۵ داھاتی تاکه کهسی ۸۷ دۆلار بوو له سالیکیدا، رێژهی هه‌ژاریش له ۳۸٪ بوو، باکوری نیجیریاش له‌سالی ۱۹۷۱ رێژهی هه‌ژاری له ۵۱٪ بوو، سۆمالی‌ش سالی ۱۹۷۶ داھاتی تاکه کهسی ۶۵ دۆلار‌بوو، رێژهی هه‌ژاریش له ۷۰٪ بوو<sup>(۲۴)</sup> .

له یه‌مه‌نیشدا ریزه‌ی هه‌ژاری له ۱۹،۱٪ له‌سالی ۱۹۹۲ به‌رزبووه‌وه بۆ ۵۱،۱۹٪ له‌سالی ۱۹۹۷، به‌مه‌شه‌وه نه‌وه‌ستا ژماره‌ی هه‌ژار زۆر‌بوو له‌سی ملیۆن مرۆقه‌وه بۆ نزیکه‌ی نۆ ملیۆن مرۆقی هه‌ژار، به‌ئکو رێژهی هه‌ژاری پوتو په‌چال له ۹٪ وه‌ بوو به ۲۴٪ له‌هه‌مان ماوه‌دا، ته‌نانه‌ت

<sup>(۲۴)</sup> مجلة صحة العالم

دياردهی هه‌ژاری هه‌ندیك له خاوه‌ن ب‌روانامه‌كانیشی  
 گرتووته‌وه به‌هۆی نزمی كری و زۆری هه‌لاوسان<sup>(٢٥)</sup> .  
 ریژه‌ی هه‌ژاری كه‌مبونه‌وه‌یه‌کی به‌خۆیه‌وه بینی له  
 نیوان سالانی ١٩٨٧ - ١٩٩٨ ئەمه‌ش له‌نیوان ئەو  
 خه‌لكانه‌ی كه‌ داها‌تی ر‌ۆژانه‌یان كه‌م‌تر بوو له‌یه‌ك د‌ۆلار  
 ئەم دابه‌زینه له ٢٨٪ وه بووه ٢٤٪ دواتر به‌رز بووه‌وه  
 له‌سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی ٢١ و به‌ به‌رده‌وامی و تانیستاش،  
 به‌شیوه‌یه‌ك هه‌ژاری روت و ر‌ه‌جال ناوه‌پراستی ئەفه‌ریقاو  
 ئاسیاو، هه‌ندیك له ولاتیانی ئەم‌ریكای جنوبي  
 گرتووته‌وه، به‌ به‌رده‌وامیش داتاكان ئاماژه‌ی به‌ره‌و  
 خراپ‌تر بوون ده‌ده‌ن و، جیاوازی نیوان هه‌ژارو ده‌وله‌مه‌ند  
 زۆرتر ده‌بی‌ت و هه‌ژاره‌كان چه‌ندین كیشی ته‌ندروستی و  
 كۆمه‌لایه‌تیان هه‌یه<sup>(٢٦)</sup> .

**هه‌موان هاوبه‌شن له‌زه‌ویدا :**

{ وَالْأَرْضَ وَضَعَهَا لِلْأَنَامِ } الرَّحْمَنِ ١٠

ئهم ئایه‌ته‌ قورئانیه ئاماژه به‌وه ده‌کات كه  
 مر‌وفایه‌تی هاوبه‌ش و شه‌ریکن له خیر و بی‌ری زه‌ویدا،

<sup>(٢٥)</sup> الندوة العلمية عن الفقر والغني في الوطن العربي

<sup>(٢٦)</sup> تقرير عن التنمية في العالم

ئاسايش و ئاسودەيى نايەتەدى ئەگەر نادادپەرۋەرى و نا  
ھاوسەنگى وەك ئىستا بەردەوام بىت، ئەوتە لە ۲۵% ى  
مروڧقەكان بونەتە خاۋەنى ۷۵% ى داھات و سەرمايەى  
سەرزەۋى، نىكەى ۴۰% كۆمپانىا و كەسايەتى خاۋەنى  
نىكەى لە ۷۵% ى داھاتن، بۆيە پىۋىستە لەسەر  
مروڧقايەتى ئەم كىشەو نا دادپەرۋەرىە چارەسەر بكن،  
ھەرچەند خەلكانى چاۋچنوك و ھەلپەرىست ناھىلن ئەم  
كارە بكرىت، بەلام ئەو گەردەلول و قەيرانە دارايىەى  
جىھان ئاگادار كىرنەۋەيەكى سەخت و مەترسىداربوو  
بۇيان، بەشىۋەيەكى وەھا ئەگەر دەيەكى ئەو زەرەرو  
زىانە خەرج كرايە بۇ ھەزاران و پىيان بدرايە تەنھايەك  
ھەزار لە دنىادا نەدەما، ئەمەش بىگومان لە رووى  
بەرژەۋەندى دەۋلەمەندەكانەۋە تاخەلكى بەكاربەر  
تواناى كرىنى زۆرتربىت كارى وەبەرھىنان  
چالاكتەبىت و قازانجى زۆرتەر دەكەن.



## بابه تی سییه م

### جیکه وتهی هه ژاری :

هه ژاری جیکه وتهی جوړاو جوړی هه یه وهک  
جیکه وتهی ئابوری و روښنیری و زانستی و کومه لایه تی و  
سیاسی، به کورتی له باره یانه وه ددویین.

### یه که م: جیکه وتهی عه قیده پی و فیکری و نه خلاقی

هه ژاری شوینه واری خراپی ده بییت له سه ر بیرو  
باوه ری خاوه نه که ی، نه گهر ئیمانیکي دامه زراو و پته وی  
نه بییت، چونکه له وانه یه توشی گومان و دودلی و رهش  
بینی بییت له حکمهت و دانایی خودای گه ورده و  
میهره بان، جاری واهه یه مروقی هه ژار ده و له مه ندیکی  
لوت به رزی ده ست بلاوی بی کارو پیشه ده بینیت، پاشان

سهیری خوئی دهکات که شهوانه رۆژ ماندوه و کاردهکات بهلام داهاو پاشهکهوتی وهک پیویست نیه، لهبهر ئهمهیه پیغهمبهر ﴿ﷺ﴾ پهناى گرتووه بهخودا له ههژاری و کافری وهک دهفهرمویت: (اللهم أنى أعوذبك من الفقر، وأقله، والذلة، وأعوذبك من أن أظلم أو أواظلم) رواه أبو داود، بههه مان شیوه کاریگهری خراپی ههژاری ئینکاری ناکریت لهسه لایهنى فیکری مروؤف، بهشیوهیهک خاونهکهى سههراق دهکات به پیویستیهکانی ژیانهوه بو خوئی و خیزان و مندالهکانی، کات و توانای نامینیت بو بیرکردنهوهو داهینان – بهزۆری وایه – بویه زانایان دهلین دادوهر نابیت له کاتی برسیتیدا دادوهری بکات.

مهترسى ههژاری لهسه ئاکارو ئەخلاق زۆر گهورهیه مهگهر خاونهکهى ئیمانیکى دامهزراوو پتهوى ههبيت، وهک دکتور يوسف قهرزای دهلیت: ههژاری مهحروم نهبوونی و ههژارییهکهى ناچارى دهکات بهکارو کردهوهیهک که لهدنیای ئەخلاق جوانی و بهها بالاکاندا پهسهندنیه، بویه وتراوه: دهنگی برسیتی و مهعیده زال و بهرزتره بهسهه دهنگی ویزدان، لهمهش خراپتر

ئەوھىيە ھەژارى خاۋەنەكەى دوو دل و بەدگومان بكات له  
ئەخلاق جوانى و رەھەندەكانى<sup>(۲۷)</sup>.

چەندىن فەرموودەمان ھەيە باس له پەيوەندى و  
نزيكى ھەژارى و قەرزارى و خراپى ئەخلاق دەكات، وەك  
دايكى مسوئلمانان عائىشە بو مان دەگيرپتەو ھە  
پيغەمبەر ﷺ له نوپژدا ئەم دوعايەى زۆر دەگرد:  
(اللهم إني أعوذ بك من المأثم والمغرم) واتە: (خودايە پەنا  
دەگرم بە تۆ لەگوناح بارى و قەرزارى) كەسيك پرسى  
ئەى پيغەمبەرى خودا زۆر پەنا دەگرت بە خودا  
لە قەرزارى ؟ فەرمووى: (مرؤف ئەگەر قەرزار بوو قسە  
دەكات و تووشى درؤ دەبيت، بەئىن دەدات و نايباتە سەر)  
رواه البخارى، ئيبين حەجەر دەئيت: (لەم فەرمودەيەدا  
سوودى ئەو ھەردەگرين كە لە بايەخى (سد  
الذرائع) تيبگەين، چونكە پيغەمبەر پەناى گرت بە خودا  
لە قەرزارى، چونكە بە زۆرى مرؤف تووشى درؤگردن  
دەكات لە قسەدا و بەئىن دەدات و وەفای پى ناكات، خاوەن  
قەرزيش قسەى خۆى ھەيە لەسەر قەرزار)<sup>(۲۸)</sup>.

---

<sup>(۲۷)</sup> الشيخ القرضاوي: المشكلة الفقير

<sup>(۲۸)</sup> فتح الباري

ئەم فەرموودەيە ئەگەر چى لەبارەى قەرزەوہ  
ھاتووہ، بەلام ھۆکار لەمەدا ھەژاری و گەم دەستىە لە  
دانەوہدا، بەلکو چەندىن فەرمودە ھەيە باس لە  
پەيوەندى نىوان ھەژاری و – ئەگەر نىمانى دامەزراو  
نەبىت – نىوان کارە قىزەونەکان وەك خوى دزى و زىناو  
چەندىن تاوان و تىوہگلانى تر دەکات بەتاوان و خراپە.

**دووہم: شوپنەوارى ھەژارى لەسەر خراپى ئابورىى**  
جىگەوتەى خوى ھەيە لەسەر عەقىدەو، فىکرو،  
ئەخلاقو، ئابورى و پىشکەوتنە ئابورىيەکانو،  
گەشەپىدانى ئابورىى و ئابورىى دەولەت لەم روانگانەوہ:  
۱- ئەگەر کۆمەلگە ھەزار بىت داھاتى گشتى دەبىتە  
قوتى خەلک و خۆراکى رۆژانە، دەبىت لەبرى بەگەر  
خستنى لە بواری وەبەرھىنان و گەشەپىداندا، دەولەت و  
کۆمەلگە لەبازنەيەكى داخراوى بەتالدا دەسورپنەوہو،  
بەئاسانى لى دەرناچن، لىرەوہ گەشەپىدانى ئابورىى و



پیشکەوتنی ئابوریی لەسایەى هەژاری و رووت و رهچالیدا  
نایهتەدی و تەنها خەونیکەو هیچی تر.

۲- زۆربوون و کەلەکەبوونی قەرزهکان، لە ناستی  
دەولەت و تاکە کەسیدا بوۆ دەستەبەر کردنی پپۆیستیه  
بەکاربەرەکانی رۆژانە لەبری سەرقال بوون بە نەخشەو  
پلانی پیشکەوتن و ئاوەدان کردنەوه .

۳- پاشکۆ بوونی گەلان و ولاتانی قەرزدەر لە  
بەرامبەر ئەو قەرزی دەدریته ولاتە هەژارەکان،  
ئەمەش شوینەواری خراپی دەبییت لە هەموو  
رپوویەکەوه.

۴- قۆرخ کاری و ئیستیغلالیکی زۆر، ئەمەش وادەکات  
هەژار هەژارییهکەى زۆرتر بییتو، دەولەمەندیش زۆر  
دەولەمەند ببییت، چونکە هەژار ناتوانییت مەملانیی  
کۆمپانیا دەولەمەندە زەبەلاحەکان بکات ئیدی ناچار  
دەبییت ملیان بداتی بەهەر مەرچ و داخواییهک ئەوان  
دەیانەوییت.

۵- دابەزینی ناستی بەرهەم هینان، ئەمەش وادەکات  
داهات و پاشەکەوت و وەبەرهینان کەم و لاواز بییت و  
لیڕەشەوه داهاتی تاکە کەسى کەم دەبییت، چونکە توانای  
هەژار لاوازه لەبواری پیشەسازی و کشتوکالدا، ئەمەش

له بهر ئه وه به كه ناتوانیٖت وهك خه لکی تر سوود له  
 ته كنه لۆجیاو كه ره سه پێشكه وتوه كان وهر بگریٖت تا  
 به ره هم هینان زۆر زیاتر بكات، خه لکی هه ژار به زۆری  
 پشت به كه ره سه سه ره تاییه ساده كان ده به ستن، ئه مه ش  
 واده كات به ره هم هینانیا ن كه م و لاواز بیٖت، كه واته له  
 داها تی گشتی و لاٖت داها تی تا كه كه س كه م ده بیٖت، بۆیه  
 شاره زیان ئامۆژگاری ده و ئه ته هه ژاره كان ده كه ن كه  
 به ره مه می خو مآلی خو یان زۆر بكه ن به تایبه ت به ره مه می  
 پیه سه سازی.

### شوینه واری ئابوری له سه ره ده و ئه ته هه ژاره كان به م شیوه یه :

أ- كورته یانی بودجه ی گشتی به هۆی كه می  
 سه رچاوه كانی داها ته وه و دابه زینی رپژهی داها ته  
 گشته كان ئه وان ه ی ده بنه سه رچاوه ی داها تی گشتی و  
 نه بوونی ده رفه ت بۆ پپویست كردنی باج یان به ده ست  
 خستنی باج و ده رامه تیگی گونجاو كه خه رج بگریٖت له  
 بواره كانی چاودیری خو راك و ته ندروستی و، خزمه ت  
 گوزارییه بنه ره تی ه كان، به لكو زۆر جار ئه گه ره ده و ئه ت  
 باج دا بنیٖت، یان هاو كار ییه كانی رابگریٖت له سه ر شته  
 بنه ره تی ه كان چه ندین كیشه ی جه ماوه ری رو و ده دات له

شيۋەى نارەزايى كە دەبىت دەولەت ھەزار جار حسابى  
بۇ بىكاتو بەھەندى بگرىت، چەندىن خۇپيشاندىان و  
گردبوونەوۋى نارەزايى گەورەو سەرتاسەرى روويداۋە لە  
جىھانى سىيەمدا بەھۋى راگرتى ھاوكارىيەكانى  
دەولەت بۇ خۇراكى ھاۋلاتيان وەك خۇپيشاندىانى سالى  
۱۹۷۶ ى مىسر بەھۋى كۇتايى ھىنانى ھاوكارىيەكانى  
دەولەت بۇ نانى نانەواكان، يان بەھۋى ھاوكارى  
نەكردى دەولەت بۇ ئالىكى پەلەوۋەرو ئاژەل لە ئوردن،  
ھەروەھا لە عىراقدا روويدا بەھۋى گران بوونى  
بەنزىنەوۋە لە سەردەمى عەبدول كەرىم قاسمەوۋە،  
ئەمەش بوۋە ھۇكارى رشتى خويىنى بە نارەواى دەيان و  
سەدان ھاۋلاتى، ھەروەك زەرەرو زىانە مادى و  
مەعنەوييەكانى بە چەندىن مىليار دۇلار دەخەملىنرا،  
ئەوۋى جىگەى سەرسورمانە ئەوۋىيە كە لە زۇربەى ئەو  
دەولەتە ھەژارانە خۇپيشاندىان رووى نەداۋە بەھۋى  
دىكتاتورىيەت و سەركوتكردىنى سىياسىيەوۋە لەبەرەنجامى  
ترساندىن و تۇقاندنى گەلە كانىانەوۋە !! .

ب- كورتھىننى بىرى دراۋەكان بەھۋى نا روونى  
قەبارەو نرخى ھەناردە كراۋەكان و زياتر بوونى نرخ و  
قەبارەى ھاوردە كراۋەكان، بەشيۋەيەك لە زۇربەى ۋلاتە

هه‌ژاره‌كان رېژه‌ى هه‌ناردو هاورده كراوه‌كان بریتیه ۲/۱  
سییه‌ك<sup>(۲۹)</sup> .

ج- زۆر بوونی قهرزه دهره‌كیه‌كان، ئەمەش به‌هۆی  
نه‌بوونی سه‌رچاوه‌ى ئابورییه‌وه، یان پیشه‌سازییه‌كى  
به‌هیز، ئەمه‌ جگه‌ له‌بوونی گه‌نده‌لى كارگيرى سه‌ره‌پای  
ئه‌وانه‌ى باسمان كرد، بیگومان ئەمەش ده‌ولت ناچار  
ده‌كات به‌قهرز كردن به‌ رېگای زیاده (الفائدة)، یان  
به‌هه‌ر نرخیک بیټ، دواتر قهرزه‌كان كه‌له‌كه‌ ده‌بن و  
ولات ده‌بیته‌ كۆیله‌و خزمه‌تكارى ئەو لایه‌نه‌ى قهرزو  
كۆمه‌كى پێداوه‌.

د- زۆر بوونی هه‌لاوسان و داروخانى به‌هه‌ى دراوى  
ناوخۆیى ولات.

ه- زۆر بوونی تاوانى په‌یوه‌ندیدار به‌ مال و سامان و  
گه‌نده‌لى كارگيرى<sup>(۳۰)</sup> .

سییه‌م: شوپنه‌وارى خراپى هه‌ژارى له‌سه‌ر زانست و  
رۆشنیرى و ژیرى و دواكه‌وتوویى، به‌م شیوه‌یه‌:

---

<sup>(۲۹)</sup> د. حمدى عبدالعظیم

<sup>(۳۰)</sup> سه‌رچاوه‌كانى پېشوو.

۱- ھەژار بەزۆرى سەرقالى دەست خستى پاروھ  
نانىگەو لەبرى خەرىك بوون بە زانست و رۇشنىرىيەو،  
بۆيە كاتى پىويستى نابىت بۇ فىربوون و رۇشنىر بوون.  
۲- مندالى ھەژارەكان زۇرجار باوك و كەس و كاريان  
رېگەيان نادەن بخويىنن وەك مندالى خەلكى تر، بەلكو  
سەرقالايان دەكەن بەئىش و كار لە ھەربواريكى  
ئىشكردندا بىت، ئەمەش وادەكات زۆرىنەيان  
نەخويىندەوارىن.

۳- زۆر كات خەلكى ھەژار ناتوانىت سوود  
لەتەكنەلوژى سەردەم وەربگريت بەھۆى نەبوونى  
سەرمایە و پارەى پىويست، بۆيە لەھەركوئى ھەژارى  
ھەبوو نەخويىندەوارىش دەبىت، بەپىچەوانەشەو.

۴- لە زۆر كاتدا ھەژارى و دواكەوتوويى پىكەو  
بونيان دەبىت.

۵- بەلام شوپنەوارى خراپى ھەژارى لەسەر ژىرى و  
داھىيان كارى وەك شارەزايان دەلئىن لەم روانگەيەو  
دەبىت: (بەدخۇراكى زەرەرو زىانى دەبىت لەسەر  
گەشەكردن و پىگەيشتى مرؤف، ئەمەش بە رېگەى  
كارىگەرى لەسەر قەبارەى لاشە، بەلام لە مندالدا دەبىتە

ھۆی دواگە وتویيەکی مەترسیدار) <sup>(۳)</sup>، ئەمە سەرەرای  
ئەوھى ھەژاری لەخودی خۆیدا بواریك بۆ داھینان  
ناھیلئیتەو بەکیشەو گیر وگرفته کانیەو.

شایانی باسە خۆش گوزەرانى و نغرو بوونیش لەناو  
نازو نىعمەتەکاندا بەبى ھیچ کۆت و بەندىك شوینەوارى  
خراپى دەبیت لەسەر ژيان و زانست و داھینان کارى،  
لەبەرئەمە بوو پیغەمبەر ﷺ پەناى دەگرت بەخودا  
لە خراپى و مەترسى دەولەمەندى و خراپى و مەترسى  
ھەژارى.

### چوارەم: شوینەوارى ھەژارى لەسەر بواری کۆمەلایەتى

ھەژارى چەندین جیکەوتەى مەترسیدارى ھەییە  
لەسەر بواری کۆمەلایەتى، بەتایبەتى ئەگەر  
پەروردەییەکی ئیمانى بەھیز نەبیت، لەگرنگرتینەکانى:  
۱- نەخویندەوارى و نەزانى و دواگەوتویى - وەك  
باسمانکرد .

۲- زۆربوونى نەخۆشى، گومان لەوھدا نیە كە  
زۆرینەى نەخۆشیەکان دەگەرپنەوہ بۆ بەدخۆراكى،  
ئەمەش زۆرجار بەمردن کۆتایى دیت، یان دەبیتە ھۆى

---

<sup>(۳)</sup> البروفیسور ابل سمیث: الفقر والتنمية، والسياسة والصحة.

پهككهوتەيى، بەداخەوہ كەمى دەرمانى پيويست لە جيهانى ئىسلامى ئەمروماندا ئەمەش لەسايەى ھەژاريدا وەك دكتور تەويل دەئيت: (ھەژارى و برسيتى ريشەى خويان داكوتاوہ لە خاكى مسولماناندا)، يان بەرپوہبەرى ريكخراوى تەندروستى جيهانى لەسالى ۱۹۶۳ دا دەئيت: (جىگەى داخ و پەژارەيە كە نيوەى جيهان يان دوو لەسەر سىى تووشى برسيتى و بەدخوراكى ھاتووہ)، يان بەرپوہبەرى ريكخراوى خوراك و كشتوكال لەسالى ۱۹۸۱ دەئيت: (ھىچ گورانكارىيەك بەرەو باشە رووى نەداوہ لە خوراكى ئەو ولاتانەى داھاتيكي كەم و نزميان ھەيە)، كەسانىكى تروش دەئين: (رپژەى لە ۷۰٪ منداانى ولاتە ھەژارەكان ھاواريان ھەيە لە دەست برسيتى)، بيگومان ھوكارى يەكەمى كەمى خوراك و بەدخوراكى برىتيە لە ھەژارى<sup>(۳۲)</sup>.

۳- زور بوونى رپژەى مردن، زوربەى شارەزايان مردن بەرايەئىكى بە ھىز دەبەستتەوہ بە ھەژارەيەوہ، بە مانايەكى تر مردنى زورينەى خەلك – پيشتر باسى شوينەوارى برسيتى و كارىگەرەيەكەيمان كرد لەسەر منداال – وەك شارەزايان دەئين كەمى فيتامين A

(۳۲) د. الطويل : سەرچاوەكانى پيشوو

دەبىتتە ھۆى لە دەست دانى چاۋ، پېژەى ۶۰-۷۰% ى لە دەست دانى چاۋ دەگەرپتەۋە بۇ ئەۋ ھۆكارە، قوربانىەكانىشى خىزانە ھەزارەكانن، بەھەمان شىۋە نەخۇشى تەراخوما، كە يەكپكە لە ھۆكارەكانى كوپرېۋون بە زۆرى دەگەرپتەۋە بۇ كەم خۇراكى، پېژەى توشېۋان بەۋ نەخۇشىە بەزىاتر لە چوارسەد ملىۋن دەخەملىنرېت، ئەم نەخۇشيانەش زۆرىنەيان لە ۋلاتە تازە پېگەىشتەۋەكاندايە<sup>(۳۳)</sup>

بەلكو لەدايك بوونى تەندروستى سەردەميانە وابەستەى چەند ھۆكارپكە لەۋانە تەندروستى دايك و باوك، بەتايبەتى دايك و خۇراكەكەى و ئەۋ نەخۇشيانەى توشى ھاتوۋە، ھەروەھا خۇراكى مندال و ژىنگەكەى لە رۋوى پاك و خاۋپنى و كەش و ھەۋاۋە، چەند نەخۇشىەكى مەترسیدار ھەيە لە ۋلاتى مسولماناندا لەۋ نەخۇشيانەن كە بەھۆى ھەزارى و مەحرۋمىەتەۋە سەرھەل دەدەن لەبەرەنجامى خراپى خۇراك و پىسى ئاۋى خواردنەۋەۋ نەبوونى جىگای نىشتەجى بوونى گونجاۋو خاۋپن، لەۋانە نەخۇشى سىل و (تەدەرون) كە تا ئىستاش بونيان ھەيە لە ۋلاتە ھەزارەكانداۋ

---

(۳۳) د. نبيل الطويل



قوربانیه‌کانیان نزیکه‌ی سیّ ملیۆن کەسە لە سائیکدا،  
 لەوانە نەخۆشی گولی کە بارودۆخی کۆمەڵایەتی و  
 ئابوری رۆلێان ھەیە لەسەری، لەوانە نەخۆشی بەلھارزیا  
 کە پیسی ئاو ھۆکارە بۆ گواستنەوہی، توشیبوانی ئەم  
 نەخۆشیە بە دووسەد ملیۆن کەس دەخەملینریت، ئەم  
 نەخۆشیە بلأوہ لە میسرو، نیجیریا و سودان و ئیران و  
 چەندی نۆلاتی تر، لەوانە نەخۆشی مەلاریا نزیکه‌ی  
 یەک ملیۆن مندالی پیّ دەمریت لە ئەفەریقا، لەگەڵ  
 نەخۆشی خەوی ئەفریقی، ھۆکاری ئەمەش میکروبیکە  
 ... ئەمەش یەکیکە لە مەترسیەکان لەسەر تەندروستی  
 مەرۆفو گەورەترین کۆسپی رینگای گەشەکردنی کەرتی  
 کشتوکالّ و پیشەسازییە، ژمارە ی توشیبوان (٤٥) ملیۆن  
 مەرۆفە، ئەمەش دەگوازریتەوہ بەھۆی میسیکەوہ ناوی  
 (تسی تسی) یە ئەم نەخۆشیە لە مەرۆفدا گۆرانکاریەکی  
 فەسیۆلۆجی دروست دەکات کە لەشەودا خەبەرەو لە  
 رۆژدا وەنەوز دەدات، ئەمەو چەندی نەخۆشی  
 تریش<sup>(٢٤)</sup>.

٤- کەمی خزمەت گوزاری و تەندروستی نیشتەجی  
 بوون، بیگومان ئەم کیشانەو چەندی تریش ھەموویان

---

(٢٤) د. ماھلر، المدير العام لمنظمة الصحة العالمية

پەيوەندىيان ھەيە - راستەوخۇ يان ناراستەوخۇ - بە ھەژارى و كەم دەرامەتتە، بۇ نموونە خزمەتگوزارى تەندروستى لە ولاتە پيشكە وتووۋەكاندا (رۇژئاوا بەنموونە) بۇ ۲۵۰ تا ۵۰۰ مروۇف پزىشكىك ھەيە، بەلام لە ولاتانى دواكە وتوتودا (بە زۇربەي ولاتە ئىسلاميەكانە) بۇ ۷۴۰۰ تا ۱۸۰۰۰ مروۇف يەك پزىشك ھەيە<sup>(۳۵)</sup>.

ئەمە و گەلانى ھەژار بە دەست كەمى خزمەتگوزارىيە بنەرەتتەكانە دەنالىن لە ئاوى پاك بۇ خواردنەو و شوينى نىشتەجى بوون، سەرچاۋە ھەوالئەكانى نەتەو يەگرتووۋەكان دەئيت: (زىاتر لە نيۋە دانىشتوانى بەنگلادىش لە خوار ئاستى ھەژارىيەو، سەرچاۋە ھەوالئە رويتەر دەئيت: (لە ۱۰٪ دانىشتوانى (دكا) بە سوال كىردن دەژين، لەو رىژەيە لە ۳۴٪ يان ئافرەتەو، لە ۱۲٪ يان مندال و مىرد مندالن لە كوران و كچان، دكتور طەويل دەئيت: (خوم دەمبىنى بۇ چەند سالىك كە ھەزاران كەس لە شۆستەي شەقامەكان كارتۇنيان رادەخست و لەسەرى دەنوستن .... لاشەيەكى لاوازو نەخۇش و برسى بىچارە ھىچ پەناو

(۳۵) د. حمدى عبدالعظيم: فقر الشعوب

سايه‌په‌كيان نه‌بوو ..... هه‌ماهه‌نگي و هاو‌كاري مرؤيى و  
ئىسلامى كامه‌په‌و له‌كويّ يه) (۳۶).

دكتور حه‌مدى عه‌بدولعه‌ظيم ده‌لّيت: (له‌خشته‌ى  
ژماره‌ هه‌شتدا ئه‌وه‌ تيّده‌گه‌ين كه‌ رپّزه‌ى ئه‌و  
دانىشتوانه‌ى كه‌ ئاوى خاويّنى خواردنه‌وه‌يان ده‌ست  
ده‌كه‌ويّت له‌ ولّاته‌ هه‌ژاره‌كان زور كه‌مه‌و له‌ نيوان ۸٪  
بو ۶٪ ده‌بيّت، به‌لام له‌ ولّاته‌ پيشكه‌وتوه‌كان له‌ رپّزه‌ى  
۱۰۰٪ كه‌متر نيه‌، ئه‌مه‌ سه‌بارت به‌ خزمه‌تگوزارى  
ته‌ندروستى له‌ ولّاته‌ هه‌ژاره‌كان له‌ نيوان ۶٪ له  
پاكستان و، ۲۲٪ له‌ جه‌زائير، ئه‌مه‌ له‌ به‌رامبه‌ر رپّزه‌ى  
۱۰۰٪ له‌ ولّاته‌ پيشه‌سازييه‌ پيشكه‌وتوه‌كاندا) (۳۷).

۵- پاشكوپوونى كوّمه‌لايه‌تى، ئه‌مه‌ش به‌و مانايه‌ى  
زورينه‌ى ده‌وله‌مه‌نده‌كان تواناكانى خوڤيان به‌گه‌ر  
ده‌خه‌ن بو ژيّر بارخستنى هه‌ژاره‌كان به‌ پيى  
به‌رژه‌وه‌ندى ئابوريى و سياسى خوڤيان، زورجار  
ده‌نگه‌كانيان ده‌كرن بو مه‌رامى سياسى خوڤيان و بو  
گه‌يشتن به‌ پله‌و پايه‌، ئه‌مه‌ سه‌ره‌راى پاشكوپوونى  
كوّمه‌لايه‌تى بو ئه‌و ده‌وله‌تانه‌ى كه‌ هاو‌كاري و قه‌رزبان

---

(۳۶) د. الطويل : سه‌رچاوه‌كانى پيشوو

(۳۷) د. حمدى عبدالعظيم: سه‌رچاوه‌كانى پيشوو

دەدەنى، بېگومان ئەوان مال و سامانى خۇيان بە خۇپايى و بەبى مەرام نادەن، بەلكو لەبەرامبەردا ھەولئى دروستكردى كېشە و دووبەرەكى دەدەن لە كۆمەلگە ھەزارەكاندا لە رووى ئاينى و كۆمەلایەتتە، بەمەش زۆرتر ناچارى دەكەن بەملكەچى و پابەندى بەخۇيان، ھەرودەك لە سەردەمى شەپى ساردا رووى دا، ئەوھبوو جىھان دابەش كرابوو بۆ دوو ھىزى سەرمایەدارى و شىوعى و ھەر دەولەتتە كۆمەكى پى دەبەخسرا بەو مەرجەى پشت بكاتە ھىزو لایەنەكەى تر.

۶- پەيوەندى و تەواوكارى نىوان ھەژارى و دواكە و تووى، بەشىوھىەك بوونى ھەژارى - بە تايبەت ھەژارى روت و رەچال - كاريگەرى لەبەرچاوى دەبىت لە رووى دواكە و تووى ھەو لەسەر كۆمەلگە، چونكە ھەژارى برسى ناتوانىت ھاوكارىكى باش لەسەر گەشەپىدان، مەگەر ھاوكارى بكرىت و دەستى بگىرىت<sup>(۲۸)</sup>.

۷- جىكەوتەى ھەژارى لەسەر نەخویندەوارى ئافرەت كە نىوھىەكى كاريگەرى كۆمەلگە، ئافرەت لەسايەى كۆمەلگە ھەزارەكاندا دەرفەتى خویندن و فېرپوونى بۆ ناپەخسىت، بۆيە لىكۆلئىنەو ھە زانستىھەكان باس لە

---

<sup>(۲۸)</sup> د. اسماعيل حمادى: تعقيبہ المسمى: التلازم بين التخلف والفقير والجوع.

پەيوەندى و تەواوکارى ھەژارى و نەخویندەوارى دەكەن، ھەژارى و مەحرومیەت ژینگەيەكى پەر لە رینگى و ئالۆز دروست دەكات كە رینگەر دەبیت، يان كەم كەرەو دەبیت بو فیربوون بە گشتى، يان بە لای كەمەو فیربوونى كاریگەر.

۸- كۆچ كەردنى عەقلى زانستى و دەستى كارو بەتواناكان بو دەرەوى ولات، راپۆرتە نوپكان لە ھیندستاندا - بە نموونە - ئامازە بەو دەدەن كە نزیكەى لە ۳۰٪ دەرچوانى پەیمانگای دادوهرى و زانستى كۆمپوتەرو كیمیاو ئەندازىارى میكانىكى لە ھیندستانەو سالانە كۆچ دەكەن بو ئەمەريكا و كەنەدا<sup>(۳۹)</sup> شوپنانى تر.

لە قاهیرە كۆنگرەيەك بەسترا تايبەت بەم دیارە مەترسیدارە، گەشتە ئەو دەرەنجامەى كە ئەم كارە چەندین ھۆكارى ھەيەو لە چوارچۆھەى ئەو باسكردنەدا باس لەوەكرا كە تەنھا میسر (۱۲۴۰۰۰) زانا لەبوارە جیاجیاكاندا<sup>(۴۰)</sup> ئەو ولاتەیان بەجى ھیشتووو كۆچیان كەردوو بو ولاتانى تر، بە ھەمان شیوہ رۆژنامەى

---

(۳۹) د. حمدى عبدالعظیم: سەرچاوەكانى پيشوو

(۴۰) موقع البلاغ

(الحياة) ليكۆلئىنەۋەيەكى بىلاۋ كىردۈتەۋە كە مەئبەندى خەلىج بۇ ليكۆلئىنەۋەي ستراتىژى لى ئىمارات ئامادى كىردۈۋە دەلىت: ۋلاتە غەربىيەكان سالانە نىزىكەي (۲۰۰) مىليار دۆلار زەرەر دەكەن بەھۋى كۆچ كىردى زانا بلىمەتەكانىانەۋە بۇ ۋلاتانى دەرەۋە، ھەر لىو ليكۆلئىنەۋەيەدا ھاتوۋە كە ۵،۴% لى رېژەي قوتابىانى غەرب كە لىدەرەۋە دەخوئىن دواجار ناگەرېنەۋە بۇ ۋلاتەكانى خۇيان و رېژەي لى ۳۴% پىزىشكە پىسپۇرەكانى بەرىتانىا غەربىن (شايانى باسە ژمارەي پىزىشكى عىراقى لى بەرىتانىا ۲۰۰۰ پىزىشكە) بەگىشى لى ۷۵% تىوانا زانىستىيەكان كۆچ دەكەن بەرەۋە ئەمەرىكاۋ بەرىتانىاۋ كەنەدا<sup>(۴)</sup>، ئەۋەي تىببىنى كراۋە ئەۋەيە كە كۆچ كىردى تىوانا زانىستىيەكان كارىگەرى نەرىنى دەبىت لىسەر بارى كۆمەلەيەتى و زانىستى و ئابورىيى، ئەمەش ھۆكارەكەي بۇ ھەژارى دەگەرېتەۋە.

۹- لىبەرىيەك ھەئەشاندى خىزان و زۇربوونى رېژەي تەللاق، يان ژن نەھىنان و شونەكىردن لى بنەرەتدا، تەنانەت ئىسلامىش فەرمان دەدات بە مرقۇفە ھەژارەكان كە پاك داۋىنى خۇيان بپارىزن ۋەك قورئان

<sup>(۴)</sup> جريدة الحياة اللندنية في ۲۰۰۵/۴/۶

دەفەرموئیت: { وَلَيْسْتَغْفِرَ الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ نِكَاحًا حَتَّى يُغْنِيَهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ } النور ۳۳

ئەمەش لەبەر مەترسی و کاریگەری خراپی هەژاری لەسەر خیزان، چونکە خیزان ئەگەر سامان و پارەیهکی نەبێت خەرج بکریت بۆ خیزان و مندالی برسی و، مەترسیی مردنیان لەسەر دەبێت بەهۆی نەخۆشی و کەم خۆراکیەوه ..

– ئەگەر دیندارو لەخوا ترس نەبن – بێر لە هەموو هۆکاریک دەکەنەوه بۆ دەست خستنی پارە، بۆیە زۆرجار بازرگانی ماددە هۆشبەرەکان هەژارەکان فریوودەدەن و بۆ مەرامی خۆیان بەکاریان دەهیئن لەبەرەمبەر پارەیهکی کەمەوه تا توشی زیندان و چارە ڕەشیان دەکەن، ئەوەتە خودای گەوره ئاماژە بەکارو ڕەفتاری نەفامەکان دەکات لە کوشتنی منداڵەکانیان لە ترسی هەژاری و، ترسان لە توشبوون بە هەژاری وەک دەفەرموئیت: { وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ مِّنْ إِمْلَاقٍ نَّحْنُ نَرْزُقُكُمْ وَإِيَّاهُمْ } الأنعام ۱۵۱

یان دەفەرموئیت: { وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ خَشْيَةَ إِمْلَاقٍ نَّحْنُ نَرْزُقُهُمْ وَإِيَّاكُمْ إِنَّ قَتْلَهُمْ كَانَ خِطْءًا كَبِيرًا } الإسراء ۳۱

له ورددهكاری و واقع بینى فیهى ئیسلامى، زانایان ریگیان داوه به دادگا ته لاق بخریت له نیوان خیزانه كاندا به هوى هه زارى و نه بوونى توانای خه رجى كیشن.

۱۰- زور بوونى تاوان له ناو لاوان و ئافره تان و تازه پیگه شتواندا، گومانى تیدانیه كه هه زارى رپۆلیكى گهره هه هیه له و تاوانانه ی كه رپوو دهدات له نیوان لاوان و ئافره تاندا، نه وه ته زانستى كۆمه ئناسى له شیکار و راقه ی تاوانه كاندا گوزهران و بارى ئابوری خیزانه كان له پله ی یه كه مى به رپرسیاریتیدا داده نین له توشبوون به تاوان و سه رپیچی، بویه په یوه ندییه كى پته و هه یه له نیوان تاوان و ئابوریدا، ده بینین نه و كۆمه لگا و ژینگه یه ی هه زارى و بیكارى بالى كیشاوه به سه ردا له و جیگایه دا زورترین تاوانى دزی و گزی و ده سترپیژی و كوشتن و خوین رپیژی رپوو دهدات<sup>(۴۲)</sup> - بیگومان نه مه كاتیک وایه كه نه و كۆمه لگه یه دور بییت له نه خلاق و به ها بالا جوانه كانى ئیسلام - هه ندیك له لیكۆلینه وه كۆمه لایه تیه كان باسى نه وه ده كه ن كه رپژهى ۲۵٪ مندالی جیگا هه زاره كان په نا بو تاوان ده بن، نه مه له

---

(۴۲) د. سامیه حسن الساعاتی: الجريمة والمجتمع



کاتیکدا جیگا پیشکەوتوو دەولەمەندەکان ئەو رپژەیه تەنھا لە ۱٪، بەهەمان شیۆه لیکۆلینەوه کۆمەلایەتیەکان نامازە بەوه دەدەن کە بلأوبونەوهی داوین پیسی و لەشفرۆشی پەییوەندییەکی بە هیزی هەیه بە هەژاری و ناوچە هەژار نشینەکانەوه، لەسەر دەمی ئەربەکاندا — ئەو دەمە سەرۆکی ئەنجومەنی وەزیران بوو — چاوپیکەوتن کرا لەگەڵ ئافەرتە خراپ و داوین پیسەکانی تورکیادا، دەرکەوت کە زۆرینەیان نا لەباری ژیان و گوزەران و نەزانی و نەقامی توشی ئەو حالەتەیی کردوون، و رپژەیی ۹۵٪ یان ئامادەن واز لەو کارە بەینن ئەگەر ژیانیکی باش و هاوسەریکی چاکیان هەبێت<sup>(۴۲)</sup>، بۆیە لیکۆلەرەوهکان هەندیکیان جیاوازی دەکەن لە نیوان ئەو ئافەرتە داوین پیسانەیی کە هەژاری و کەم دەستی ناچاری کردون بەوکارە، لەگەڵ ئەو ئافەرتانەیی کە هەمان کاری داوین پیسی دەکەن لە ولاتە پیشکەوتوەکاندا بۆ ئارەزوو بازی و رابواردنی خۆیان<sup>(۴۴)</sup>.

بەهەمان شیۆه ئەوانەیی ماددە بیھۆشکەرەکان بەکار دەھینن و بازرگانانی پیۆه دەکەن، هەندیک

<sup>(۴۲)</sup> خۆم خویندمەوه لەرۆژنامە تورکیەکاندا لەسالی ۱۹۹۶ز.

<sup>(۴۴)</sup> د.رشدی فکەر: تأملات اسلامية في قضايا الانسان والمجتمع

ليکۆلئينه وه دهريان خستوو: زۆرترين باندهکانی  
 خواردن و بازرگانی کردنیان به مادده هۆشبه رهکانه وه  
 هه ژارهکان، له گهڵ نه خویندهوارو نه زانهکان،  
 دهوله مهندهکان به پلهی سییه م و کۆتایی دین له  
 تیوه گلان به و تاوانانه، ئەمەش له بهر ئەوهیه که  
 نه زانی و به دهبهختی زۆرتتر له ناو ئەواندا بلاوه<sup>(٤٥)</sup>،  
 سه رزمیره کان ئاماژه به وه دهن که له هیندستاندا  
 به کارهینانی مادده هۆشبه رهکان گهیشتووته (٢٥٠) تن  
 له سالی ١٩٨٧ له پاکستانیش گهیشتووته ٣٤ تن<sup>(٤٦)</sup>، له  
 ليکۆلئينه وهیه کی ئەنجومه نی دایکان و مندالان له میسر  
 ده رکه وتوو که ١٦٪ ی گه نجان مادده هۆشبه رهکانیان  
 تاقیکردو ته وه، ٤٪ یان ئالوده بوون پئی، میسر له م  
 ده ساله ی کۆتاییدا ١٧٨ ملیار جونه یهی به فیرو چوو له و  
 پیناوه دا<sup>(٤٧)</sup>، له واقیعدا مادده هۆشبه رهکان زور بووه  
 ته نانه ت له ولاته دهوله مهندهکانی وه ک که نداو، ئەمەش  
 ئەوه ده خوازی ت که ليکۆلئينه وه ی وردی له باره وه  
 بکری ت و هه موو ره هه ندو هۆکارهکانی دیاری بکری ت

(٤٥) د. السيد علی الشتا: علم الاجتماع الجنائي.

(٤٦) د. حمدي عبدالعظيم: سهر جاوه کانی پيشوو

(٤٧) موقع عمرو خالد علی شبکه الانترنت.

نەك بېسەستىتەۋە بە تەنھا ھۆكارىكەۋە، بۇيە ئەو  
پېژانەى دەكرىت باۋەرپان پى بكرىت لەگەل بە تالان  
بردن و ئىستىغلال كردنى ھەزاران بۇ ئەو كارە.

### پېنچەم: جېكەۋتەى سىياسى لەسەر ھەزارى:

ھەزارى لە كۆمەلگەدا چەندىن گرفت و كېشەى  
سىياسى بە دوايى خۇيدا دەھىنىت لەۋانە:

۱- سەركوت كارى سىياسى و پاشكۆ بوونى سىياسى لە  
ناوخۇدا بۇ ئەو ھىزو لايەنانەى خاۋەنى پارەو  
دەسەلاتن، لە ناوخۇدا وىژدانى خەلك دەكرن و خۇشيان  
دەبنە پاشكۆى دەوروبەر و ولاتانى دەرەۋە، واتە پاشكۆ  
بوون بۇ ئەو دەۋلەتانەى كە قەرزو كۆمەكيان پىداون.

واقىعى گەلانى ھەزارو كەم دەرامەت ئەۋەيە كە  
دەنالىنن بە دەست سەركوتكارى سىياسى و تاكرەۋى و  
دىكتاتۇرىەتى رەھاۋە، ھەزارى كارىگەرى زۇرى ھەيە لە  
دروست بوونى دىكتاتۇرو لايەنى سەركوتكار كە ھەمىشە  
دروشمى گەۋرەۋ بەئىنى بى ناۋەرۆكيان ھەيە بۇ خەلكى  
ھەزارو نەزان و خەلكى وشيارو پوناكېرىش دوور  
دەخەنەۋە لە ناۋەندى برپار و، بەشدارى سىياسى و  
دامەزراۋەكانى كۆمەلگەى مەدەنى، لە بەرامبەردا رۆلى

زۆر دەدەن بە ھېزە سەربازىيەگان و خەرجىيەكى خەيالىيان بۆ دەكەن<sup>(۴۸)</sup>، لەمەو بە روونى بۆمان دەردەكەوئىت سىياسەتى برسى كردن و ھەزارخستن لە ولاتانى لەمەر خۆمان لە جىھانى ئىسلامى نامادەكارىيە بۆ داگىر كوردنىكى نوئى.

۲- نا جىگىرى و پشيوى سىياسى، رابردو و سەلماندىيەتى كە ھەزارى يەككە لە ھۆكارەگانى پشيوى و ناجىگىرى، ھەزارى و مەحرۇمىيەت ھۆكارى زۆربەى كىشە سىياسىيەگانە و دەولەمەندى گەل و خوشگوزەرانى خەلك لە گىرنگىتىنى ھۆكارەگانى ئاسايش و دل ئارامىيە، چونكە ئاسايش لەبەرژەوئەندى خەلكى دەولەمەندەو، مال و سامان و ژيانى بە و رىگايە دەپارىزىت، ئەمە جگە لەوہى كە كۆمەلگەى ھەزارى مەحرۇم رىژەى خوئىندەوار تىيدا كەمەو نە خوئىندەوارى بلاودەبىتەوہ، لەو سەروبەندەشدا دوورنىيە خەلكى ھەزارى خىر لە خۆنەديو ئەوانەى بە دەست برسىتى و نەدارىيەوہ دەنالىنن ھەرچى توانا و لىھاتنى خۆيانە بىخەنە گەر بۆ دروست كردنى پشيوى و نا ئارامى تا ھەموان وەك يەك لە ناخوشىدا بژىن، ئەمە وەك

---

(۴۸) سەرجاوەگانى پيشوو.

بەدوور نازانرېت كە لەلايەن دوژمانەو بەكار بەيئەن  
بۇ دروستكردىن پېشوى و ئالۆزى، وەك لە ئىستادا پروو  
دەدات لەولاتە ھەژارەكاندا.

## بابەتى چوارەم

ھۆكارەكانى ھەژارى:

ھەژارى چەند ھۆكارىكى ھەيە لەم چەند خالەدا  
كورتیان دەكەپنەو:

يەكەم: ھۆكارە خوديىەكان پەيوەندى بە خودى  
ھەژارەكەو ھەيە بەم شيوەيە:

۱- كار نەكردن و نەگرتنەبەرى ھۆكارى كاركردن و  
پاشەكەوت كردن و وەبەرھيئان.

۲- نەخۆشپەكان بە ھەموو جۆرەكانىەو.

۳- پىرى و پەككەوتەيى.

- ۴- کولتوری پشت تیکردن و تهمه‌ئی و خهمساردی و پالڊانه‌وه له‌بری لیبران و کارکردن، چونه ژیرباری خهرج کردن له‌بری وه‌به‌ره‌یینان.
- ۵- به‌که‌م سه‌یرکردنی هه‌ندیك کار و پیشه له‌لای هه‌ندیك له‌خه‌لکه‌وه.
- ۶- نه‌خوینده‌واری و نه‌زانی و دو‌اکه‌وتوووی .
- ۷- که‌له‌که‌بوونی قه‌رزازی، به‌تایبه‌ت قه‌رز به‌رپگیای سوو خۆری (الربا) .
- ۸- چونه‌ناو کاری بازرگانیه‌وه به‌بی‌شاره‌زایی و توشبوون به‌زیانی گه‌وره.

### دووهم: هۆکاره‌ده‌ره‌کیه‌کان، وه‌ک:

- ۱- شه‌ری ناو‌خۆیی و ده‌ره‌کی و پشیووی و ئاژاوه ناو‌خۆییه‌کان و نه‌بوونی ئاسایش و ئارامی، ئەم هۆکاره‌له‌گرنگ‌ترینی هۆکاره‌ده‌ره‌کیه‌کانه، ئەمه‌ش به‌روونی ئاشکرا دیاره‌له‌ولاته‌ئیسلامیه‌کانی له‌مه‌ر خۆمان و جیهانی سییه‌م به‌گشتی، به‌نموونه‌چهند پاروه‌سامان به‌فیرۆ‌درا‌له‌جه‌نگی نیوان عیراق و ئییراندا، پاشان‌له‌داگیرکردنی کویتدا، پاشان‌له‌رژگارکردنیدا، دواتر‌له‌داگیرکردنی عیراقدا، بیگومان‌ئه‌وه‌بره‌پاره‌یه‌له‌یه‌ک

ترليۇن دۆلار زۆرتەرە، ئەگەر ئەم بېرە پارەيە لەبواری گەشەپېدانددا خەرج بکرایە، بۆ بنەبەرکردنی هەژاری دەتوانرا هەژاری قەلاچۆ بکریت، بەلام جگە لەوەش زیاتر لە ۴۰۰ جەنگ لە شەست سالی رابردوودا روویان داو لە جیھانی سییەمدا.

۲- داگیرکردن و ئیستیغلالکردن، داگیرکاری رۆژئاوا چەندین سەدەییە لەسەر خێرو بییری جیھانی ئیسلامی دەژی و سامان و داھاتی بە تالان دەبات و لە بەرژەوھەندی خۆی بەکاری دەھینیت، لە پینا و مانەووە بەردەوامی خۆیدا یاسای (فرق تسد) جیبەجی دەکات و ئاگری فیتنە و دووبەرەکی تاو دەدات لە نیوان گەلانی مسوڵمانداو، لە نیوان یەك گەل و یەك و لاۋتدا، چۆن بینیمان یارمەتی شۆرشی گەورە عەرەبی دەدا لە دژی دەولەتی عوسمانیەکان تا روخینرا، دواتر جیھانی عەرەبی پارچە پارچە کرد و جیھانی تورك و کوردی دروست کرد، دواتریش لەناو جیھانی ئیسلامی و عەرەبیدا دەولەتی جولەگەیی دروستکرد و بوە ھۆکاری دروستبوونی چەندین جەنگ و ئاژەو، پاشان جیھانی عەرەبی و ئیسلامی بەو کیشانەو سەرقالبوو – مافی خوشیەتی سەرقالببیت – ئەمەش بویە ھۆکاری

وہستانی گہشہ پیدان و پیشکھوتن، لہو پیناوشدا  
سہدان ملیار دۆلار خەر جکرا ئەگەر ئەو برہ پارہیہ  
لہواری گہشہ پیداندا خەر ج بکرایہ بیگومان ئەمەرۆ  
ژیانیکی پیشکھوتومان دەبوو.

۳- زۆلم و ستەمکاری بە ھەموو جوۆرەکانیہو، بە  
تایبەتی دەست دریزی کردنە سەر مال و سامان و مافە  
گشتیہکان و زۆلمکردن لە خەلکێک داھاتیکی کەم و  
دیاری کراوی ھەییە .

۴- گەندەلی دارایی و کارگیری و ئابوریی و سیاسی  
ئەمانە وشک و تەپریان پیکەوہ سوتاندوہ و نا  
ئومیدیہکی گەورەیان دروست کردوہ.

۵- کارەساتە سروشتیہکان و ئەو ویرانکاریہی کە  
بەو ھۆیہوہ ڕوودەدات لە ھەلتەکاندنێ ژیرخانی  
ئابوریی، لە بواری کشتوکال و پیشەسازی، وەک  
توسونامیہکەئەندەنوسیای بومەلەرزەکانی جیہانی  
ئیسلامی، بە ھەمان شیۆہ نەخۆشیہ گشتی و بلاوہکان  
ھەموو ئەمانە دەبنە کوۆسپ و رینگەر لە گەشە پیدانی  
ئابوریی - وەک لە پیشەوہ باسکرا - .

۶- بوونی دەولتەتانیکی زۆلم و ستەمکار لە جیہانی  
سییەمدا بە زۆری لە بەرامبەر نەبوونی دەولتەتیکی



هه‌لبژێراو له گه‌له‌وه هه‌ل قولا‌بێت و هه‌ردوولایان یه‌کتريان خو‌ش بو‌یت<sup>(٤٩)</sup>، به‌و مانایه‌ی ده‌و‌له‌ت کار بکات له پیناو ده‌سته‌به‌ر کردنی به‌رژه‌وه‌ندیه‌کانی گه‌لدا، نه‌ک له پیناو خودی خو‌ی و که‌سانێکی که‌م و تاییه‌ت، به‌ د‌لسۆزی و لێ‌پ‌رانه‌وه گه‌ل به‌ره‌و پێشکه‌وتن و ئاسوده‌یی ببات، به‌ گه‌شه‌پێدان و ئاوه‌دان کردنه‌وه‌و داهینان و شارستانیه‌ت، ب‌ب‌یته‌ کۆکه‌ره‌وه‌ی، کۆنێکی چاک و تازه‌یه‌کی به‌ سوود و سه‌رجه‌می ئه‌و هۆکارو میکانزمانه‌ بگ‌ریته‌به‌ر که‌ به‌خێرو قازانجی گه‌ل ده‌گه‌رپێته‌وه، له‌م کارانه‌شدا ر‌او‌پ‌ژ به‌ خه‌لکی پسپۆرو د‌لسۆز بکات و سو‌دیان لێ‌وه‌ر‌بگ‌ری‌ت کار به‌ پ‌ر‌و‌ژه‌و پ‌ی‌ش‌ن‌یاره‌کانیان بکات ... له‌به‌ر نه‌بوونی ده‌و‌له‌ت به‌م وه‌سف و شیوازه له جیهانی سی‌یه‌مدا دواکه‌وتن له‌سه‌ر دواکه‌وتن ده‌بینین له‌جیاتی پ‌ی‌ش‌که‌وتن و گه‌شه‌پێدان، و‌پ‌ر‌ان‌کاری ده‌بینین له‌به‌ری ئاوه‌دان کردنه‌وه، دواکه‌وتووی ده‌بینین له‌به‌ری ف‌ی‌ر‌بوونی شارستانیه‌ت.

٧- به‌کار نه‌به‌ردنی سه‌رچاوه‌کان یان خ‌راپ به‌کاره‌ینان، له‌گه‌ل نا دادپه‌روه‌ری له‌ دابه‌ش کردنی

---

(٤٩) ئامازه‌یه بۆ ئه‌و فه‌رموده‌یه‌یی پ‌ی‌غه‌مبه‌ر که‌ ده‌فه‌رمو‌یت: (خيار ائمتکم الذین تجبونهم ویحبونکم، ویصلون علیهم، وشرار ائمتکم الذین تبغضونهم ویبغضونکم وتلعونهم ویلعنوکم) رواه مسلم

داھاتەکان و سەر لەنوی دابەشکردنەوی، ئەمە جگە لە  
نەبوونی ھاوکاری و ھەماھەنگی بە پێی پێویست - لە ڕووی  
ئیسلامەوہ -.

۸- کارنەکردن بە فیکھی گرنگترین و لە پێشترین و دەست  
پێکردن بە کاری گرنگو پاراستنی ھاوسەنگی.

۹- زۆر بوونی ھەرەمەکی ڕێژە دانیشتوان بە بی  
لەبەرچاوگرتنی بواریکانی پەرورەدی پێویستو، چاودیری  
تەندروستیو، بواری فیڕکردن و، ھاوشیوہکانیان<sup>(۵۰)</sup>.

### پڕۆگرامی ئیسلام لە چارەسەری کیشەیی ھەژاریدا

(بە کورتی)

چارەسەری ئیسلام بۆ کیشەیی ھەژاری لە دیدیکی  
گشتیەوہ بە مەبەستی لەریشە دەرھینانی، دەکریت  
بلیین سی ڕەھەندی ھەییە :

\* ڕەھەندی عەقیدەیی و فیکری (ئایدۆلۆژی).

\* ڕەھەندی خودی (ناخی ھەژارەکە).

\* ڕەھەندی دەرەکی (ئەو ئەرکەیی دەکەوێتە سەر

غەیری ھەژارەکان بۆ نەھیشتنی ھەژاری).

---

<sup>(۵۰)</sup> بۆ درێژەیی ئەم باسە پروانە ئەو سەرچاوانەیی کە لەبارەیی ھەژاریەوہ  
دەدوێت.

## رەھەندى يەكەم : رەھەندى ئايدۆلۈڭى

مەبەستمان لەمە لايەنى عەقىدەيى و فيكرى  
ئىسلامى سەبارەت بە ھەژارى، ئەوھش لەم خالانەدا  
رېوون دەبىتەوھ:

۱- ھەژارى لە خودى خۇيدا دەستكەوت و نىعمەت  
نىە، بەلگو بەلاو تاقىكردنەوھىە و دەبىت ئارام بگرين  
لەسەرى، دەردو نەخۇشىە دەبىت دەرمان و چارەسەر  
بكرىت، نەخۇشىە و پىويستى بەشىفاو چارەسەرە، ئەوھ  
بوو پىغەمبەر ﷺ پەناى دەگرت بەخودا لە  
ھەژارى<sup>(۵۱)</sup>، ھەژارى كىشەو گرفت بوو، ئىسلام ھات بو  
چارەسەر كردنى، ئەگەر مسوئلمانىك پىي گىرۋدەبىت  
ئىسلام رېنمايى دەكات بە ئارام گرتن و خۇگىرى، بەوھش  
ھەژارى لە بەلاوھ دەبىتە نىعمەت لەرۋوى پاداھتەوھ،  
بەلام دەولەمەندى لە خودى خۇيدا نىعمەتە – وەك  
خۇى – جىگەى شوگرو سوپاسگوزارىيە بوپە پىغەمبەر  
داواى دەگرد<sup>(۵۲)</sup>، بەلام ئەگەر خاۋنەكەى ئەرك و  
فەرمانى دەولەمەندىيەكەى ئەنجام نەدات و شوگىرى

---

<sup>(۵۱)</sup> ئەو فەرمودەيەيى كە پىغەمبەر دەفەر مويت: (اللهم انى اعوذ بك من الكفر

والفقر) رواه الحاكم

<sup>(۵۲)</sup> ئەو فەرمودەيەيى كە پىغەمبەر دەفەر مويت: (اللهم ارزقنى الهدى والتقى

والعفاف والغنى)

لەسەر نەكات لەخۆشی و نیعمەتەووە لە كۆتایی و  
سەرەنجامدا دەبێت بە بەلاو نەهامەتی، بەلام لەم  
بارەیهووە بەلگە گەلیکی شەرعی زۆرمان ھەیه.

ئەم دیدو تیروانینە تاییبەت بەم ھاوسەنگیەووە لە  
تاییبەتمەندیەکانی ئیسلامە، لە ھیچ یاسا و رپساو  
ئاینیکی تردا بوونی نیە<sup>(۵۲)</sup>، ئەم تیروانینە کاریگەری

(۵۲)

ھەندئ لە بیروباوەرپی بت پەرستی و فەلسەفەیی مرۆیی و ئاینی ئاسمانی وا  
دەبێت كە خێر - باشە - ھەمووی لە ھەژاری و نەداری و گۆشەگیری و وازھێنان لە  
دونیوا جوانیەكانیادیە، وە نازاردانی لاشە ھۆكاریكە بۆ بەرزبوونەوی گیان (رۆح)  
ئەمە بیروبووچوونی صوفیەكانی ھندستان و مانەوی فارسی و گۆشەگیری (رەھبانیت)  
مەسیحیەكانە، بە داخ و نیگەرانیەووە ھەندئ لە سۆفیە مسوڵمانەكانیش كەوتنە ژێر  
کاریگەری ئەم بیروبووچوونەووە و پێشوازیان لە ھەژاری كرد و وتیان (ئەگەر ھەژاری  
بەرەو رووت ھات بێ: بەخێربێیت ئەی دروشمی چاكەكاران (پیاو چاكان)، ئەگەر  
دەولەمەندی بەرەو بیرت ھات بێ: تاوانیکە و سزاكەیی پێش كەوتوو). ھەندیکی تر  
بووچوونیان وایە، پێشوازی ھەژاری ناكەن بەلام پێی قایل دەبن وەك قەزاوقەدەر و  
بەدەر لە ئێرادە و توانای ئەوان دەلێن ئەگەر خودا بیەوویت ھەموو خەلكی دەولەمەند  
دەكات، بەلام خودا رۆزی ئاسان و دیاری دەكات بۆ ئەوانەیی كە دەپەوێت، ھیچ شتێك  
بیریاری خودا رەد ناكاتەووە بەشوێن حوكم و فەرمانیدا ناچێت.. شتی تری لەم جۆرە

خۆی ههیه له رووی عهقیدهو فیکرو روْشنبیرییهوه له ریکخستنی ژیری مسوولماندا، بوْ بهگه رڅستن و روْڵ بینینی له زیاندا، بی گومان لهم ریکگایهوه روْلی دهبیّت له چارهسه رکردنی کیشه کهدا، چونکه مسوولمان باوهری وایه له هاتنی بوْ زیان ئه رکی ئاوهدان کردنه وهی سه ر زهوی دهکه ویتته سه رشانو و ئه رکی ئه و تهنها په رستش و بهندهگی نیه، ئیدی بهم تیگه یشتنه وه کوْششی به ردهوام دهکات بوْ ئاوهدان کردنه وهی سه ر زهوی و دنیا وهک ئه وهی که بوْ هه میشه دهژی، هه روهک هه میشه هه ولی په رستش و چاکه کاری ده دات وهک ئه وهی ئیستا ده مریت، دروشمیک که قورئان فی رمان دهکات ئه وهیه بلیین: { رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا

---

که وشه ی راست و ته واون و بوْ مه بهست و ناوه رپوکی نادروست به کارده هینرین، هه روهک شیخ یوسف قه رزاوی له کتیبی گرهتی هه ژاریدا باسی دهکات لاپه ره (5 - 7).

وه ئه م دوو بیروبوْ چوونه هه ر له سه ره تاوه له ناو جیهانی ئیسلامیدا شوینه واری نه رینیان له سه ر شارستانی و پیشکه ووتن و ئاوه دان کردنه وه داناوه، له به رامبه ردا هه ندئ روْشنبیری و سیسته می تر هه یه که دارایی و دهوله مه ندی پیرۆز دهکات، هه ژاری و هه ژاره کان به سوک ده زانیت له شکۆمه ندییان که م دهکاته وه و به سه رچاوه ی گالته پیکردن و که می ده زانیت، که ئه مانه هه لویستی نه زانهکانی پیش نایینی ئیسلام بووه له کوْندا و ئه مرپوْش هه مان شت دووباره ده بیته وه.

بوْ زانیاری زیاتر له سه ر ئه م بابته، سه یری کتیبی (د. یوسف قه رزاوی) سه رچاوه ی بیشو و لاپه ره (5-7) و سه رچاوهکانی تریش بکه.

عَذَابَ النَّارِ {البقرة ۲۰۱} يان دهفه رموئیت: { وَكَاتِنَسَ  
نَصِيكَ مِنَ الدُّنْيَا وَأَحْسِنَ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ  
إِلَيْكَ } القصص ۷۷

به هه مان شیوه له فه رموودهدا هاتووه که خو  
پاریزی له ئاگری دۆزهخ بکریت ئه گهر به له ته  
خورمایه کیش بیت.

به لکو ئامانج و مه به ست له هاتنی قورئان  
دهسته به رکردنی خیرو خو شیه بو مرو فایه تی به مانا  
گشتگیرو فراوانه که ی: { وَقِيلَ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا مَاذَا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ  
قَالُوا خَيْرًا } النحل ۳۰

به هه مان شیوه ئامانج له ناردنی گه وره ی  
پیغه مبه ران محمد ﷺ دهسته به رکردنی دادگه ری و  
ره حمه ت و خو ش گوزه رانیه وه ک قورئان دهفه رموئیت:  
{ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ } الأنبياء ۱۰۷

بیگومان ئه م تیگه یشتن و بیر کردنه وه یه باوه ری وایه  
هه ژاری کیشه و گرفته و ده بیت چاره سه ر بکریت –  
له گه ل ئارامگری و فه ناعه ت له کاتی بونیدا – دروست  
نیه به ته مه ئی و پالدا نه وه مامه ئه ی له گه لدا بکریت به  
ناوی رازی بوون به فه دهر، به لکو ده بیت ره ژو شه و  
بخریته سه ر یه کتر له پیناو کار کردن و به ده ست خسته نی

دهولمه‌ندی و سوودو قازانج گه‌یاندن به خه‌لکی -  
له‌گه‌لّ ده‌رونیکی دامه‌زراوو دور له چا‌و‌چنۆکی به مالّ و  
سامانی خه‌لک.

۲- مسو‌لّمان به پیی بیرو با‌وه‌ره‌که‌ی قه‌ناعه‌تی وایه  
ئه‌و نازو نیعمه‌ته‌ی خودا دروستی کردوو له‌سه‌ر زه‌وی  
به‌شی مرؤ‌فایه‌تی ده‌کات به‌زیاده‌وه، به‌لام خراپ به‌کار  
بردن و خراپ به‌ره‌م هی‌نان و خراپ دابه‌شکردن و  
بوونی زولّم و سته‌م وایکردوو هه‌ژاری ر‌وب‌دات و  
دروست بی‌یت.

۳- ئەم گه‌ردونه خودا خا‌وه‌نی راسته‌قینه‌یه‌تی، به  
لوتف و میهره‌بانی خو‌ی خستویه‌تیه ئیختیاری مرؤ‌ف و  
بو‌ی رام کردوو، ئەمه‌ش وا ده‌کات که پی‌ویسته له‌سه‌ر  
مسو‌لّمان سوود له هه‌موو خیر و بی‌ریکی و‌لات  
وه‌ر‌گری‌ت، چونکه حکمه‌ت و هوده‌ی ئەم رام کردنه  
که‌لک لی وەر‌گرتنیه‌تی، له‌به‌رئه‌وه‌یه خودا فه‌رمانمان  
پیده‌کات و ده‌فه‌رمو‌یت: {فَامْشُوا فِي مَنَازِلِهَا وَكُلُوا مِنْ  
رَزْقِهِ وَاِلَيْهِ النُّشُورُ} الملک ۱۵

چاره‌سه‌ری هۆ‌کاره‌کانی هه‌ژاری به‌پ‌ری‌گای ره‌هه‌ندی  
عه‌قیده‌یی و فیکری (نایدۆ‌لۆژی):

ئەگەر سەرنج بەدەين لە تىكرای ھۆكارەكانى ھەژارى دەبينين ئىسلام رېگا چارەى بۆ ديارى كرددووه لەرپووى تيورى تيروانينەوہ - بە ھەمان شيوہ لەرپووى جيبەجى كرددووه لە رۆزگار يىكدا لە ميژووى حكومراني ئىسلاميدا - ئەوہش لەبەر رۆشنايى ئەم خالانەدا:

۱- كار كردنى پيويست كرددووه لەسەر ئەوانەى دەتوانن كار بكەن، بە مانايەكى تر ئىسلام گرنكى زورى داوہ بەكار كردن و فەرمانى پيكر دووہ وەك چۆن فەرمانى بە نويز كردن كرددووه بەيەك فەرمان و لەيەك سياقدا وەك دەفەرمويت: { يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ } الجمعة ۹

دواتر دەفەرمويت: { فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ } الجمعة ۱۰

ئەوہتە لە دوای تەواو كردنى نويز، راستەوخۆ فەرمانمان پى دەكات بە كار كردن و پەيدا كردنى رۆزى و بزيوى زيان - وەك لە پيشەوہ باسماں كرد - پيغەمبەر ﷺ رېگای جۆراو جۆرى گرتبووہ بەر بۆ ھاندان لەسەر كار كردن لەوانە نموونە ھينانەوہ بە پيشەنگو



مرؤفه گهوره كان نهوته دهفه رموئیت : (كان داود عليه السلام لا يأكل إلا من عمل يده) رواه البخارى، يان دهفه رموئیت: (ما أكل أحد طعاما قط خيرا من أن يأكل من عمل يده، وأن نبي الله داود عليه السلام كان يأكل من عمل يده) رواه البخارى.

دهبينيت لهم فهرمودانهدا نامازه به داود پيغهمبهره زهكهريا پيغهمبهر كراوه وهك نموونهيهك بو كاركردن، ههروهك دهست رهنجى مرؤف خوئى به باشتريين شت ليك دراوتهوه.

۲- حهرام كرنى سوال بهي ناچارى و مهجبورى، لهم بارهيهوه پيغهمبهر (صلى الله عليه وآله) دهفه رموئیت: (قبیصة : إن المسألة لا تحل إلا لأحد ثلاثة : رجل تحمل حمالة ... ورجل أصابته جائحة اجتاحت ماله، فحلت له المسألة حتى يصيب قواما من عيش ... ورجل أصابته فاقة، حتى يقول ثلاثة من ذوي الحجة من قومه : لقد أصابت فلان فاقة، فحلت له مسألة حتى يصيب قواما من عيش، أو قال : سدادا من عيش، فما سواهن من المسألة ياقبىصة : سحت، يأكلها صاحبها سحتا) رواه مسلم.

يان دهفه رموئیت: (لاتزال المسألة بأحدكم حتى يلقى الله وليس في وجهه مزعة لحم) رواه البخارى .

ئەم فەرمودانە بە روونی سوالّ كۆردن حەرام دەكەن مەگەر لەبەر ناچارى و پىويستىيەكى زۆر، يان داواكۆردن بىتّ لە دەسەلّات، وەك پىغەمبەر ﷺ دەفەر مويتّ : (إن المسألة : كد، يكد بها الرجل وجهه ألا أن يسأل الرجل سلطانا، أ، في أمر لا بد منه) رواه الترمزي واته : داوا بكات لە دەسەلّات لە مالى زەكات بەشى خۆى بداتى يان لەهەر داهايتىكى تر، يان دەفەر مويتّ: (لأن يحتطب أحدكم حومة على ظهره، خير له من أن يسأل أحدا فيعطيه أو يمنعه) رواه البخارى.

۳- لە ئىسلامدا رپّ و شوينى پىويست دەگيريتە بەر سەبارەت بە نەخۆشى، وەك ئەوەى داواى خۆپاريزيمان لىّ دەكاتو، فەرمان دەدات بە چارەسەر كۆردن و سوود وەرگرتن لەهەر دەرمانىكى بە سوود<sup>(۵۴)</sup> ...

۴- سەبارەت بە حەز كۆردن لە تەمەلّى و پالدانەو و بەكەم زانىنى زۆركار و پيشە ئىسلام دزايەتى ئەم شيوە تىگەيشتنە دەكات و كاروكاسبى حەلّال و رپگا پيدراو بە جيهاد و تىكۆشان دەچوئىنيتّ لە خىرو پاداشتدا.

<sup>(۵۴)</sup> بۇ زانىنى زياتر بروانه: فقه القضايا الطبية المعاصرة، أ.د. علي محي الدين

۵- سه بارهت به نه خویندهواری و داواکه وتویی و نه زانی ئیسلام به پروونی دژایهتی کردووہ - وهک باسمان کرد - .

۶- سه بارهت به داگیرکردن و داگیرکاران، ئیسلام جیهاد و تیکوؤشانی فہرز کردووہ لہسہر خہلکی ئہو ناوچہیہ، دواتر لہسہر گہلانی ئیسلامی بوؤ پرووبہرو بوونہوہی داگیرکہران و دہرکردنیان لہسہر خاک و نیشتیمانی مسولمانان.

۷- سه بارهت به شہری ناوخوو دہرہکی، ئیسلام ہہموو جوؤرہ شہر کردنیکی حہرام کردوہ، جگہ لہ شہری بہرگری کردن لہ ئاین و نیشتیمان و لہ پیناو سہرختنی حہق و بہرگریکردن لہ خہلکی ستہم دیدہ، تہنانت لہ کاتی شہرہکانیشدا ئیسلام کوؤمہلئیک یاسا و رپسا پیویست دہکات کہ ریگا نادات بہ برپینی درہخت و خراپہکاری لہسہر زہوی و لہناو بردنی باخ و سہوزایی و کشتوکال بہ نارہوا.

ئیسلام رپگری دہکات لہ ئازہوہ گیرپی و شہری ناوخوو لہسہر مسولمانانی پیویست کردوہ کہ ہوکارہکانی را دہربرپین و تہعبیرکردن لہ خود ہوکار گہلیکی ناشتیانہ بیٹ تہنانت پیغہمبہر بہتوندی

نامۆزگاریمان دهکات که چهك به پرووی سهرکردهکاندا  
 ههئنهگیریت مهگهر کوفرو بئ باوهپریان لی ببینریت  
 وهك دهفهرموویت: (من کره من أميره شينا فليصبر، فانه من  
 خرج من السلطان شبرا مات ميتة جاهلية) رواه البخاری ،  
 ههروهها له عوبادهی کورپی ساميتهوه گپراوهتهوه که  
 فهرمويهتی: (فيما أخذ علينا أن بايعنا على السمع والطاعة  
 في منشطنا ومكرها وعسرنا ويسرنا، وأكثره علينا، وأن  
 ننازع الأمر أهله إلا أن تروا كفرا بواحا عندكم من الله فيه  
 برهان) رواه البخاری.

ئەم فهرموودانه هاوشیوهکانیان بهو واتایه نیه که  
 گوپرایه ل و گهردن که چ بین بو فهرمانهروایانی  
 مسولمانی زالم و ستهمکار، به لکو مه بهستیان نه وهیه که  
 ناسایشی دهولته و کومه لگا بپاریزیت به به کارهینانی  
 ههر هوکاریک که نارهبازی نیشان بدات و نامۆزگاری  
 بگهیه نیته دهسه لاتداران و ریگای خوپیشاندان و  
 مانگرتن و یاخیبوونی مهدهنی سهرتاسه ری بگیریته بهر،  
 وهك به شیک له فهرماندان به چاکه و نارازیبوون له  
 خرابه، ئەمهش ته باو سازگاره له گه ل چه ندين نایهت و  
 فهرموده که فهرمانمان پی دهکات به فهرمان کردن به  
 چاکه و بهرگری کردن له خرابه و دهربرینی نامۆزگاری

بؤ بهرپرسان و مسولمانان به گشتی و، وتنی قسه‌ی حه‌ق له‌رپووی فه‌رمان ره‌وای سته‌م کارداو، ریگری کردنی زالم له‌سته‌م کردن، وه‌ک له‌فه‌رمووده‌ی سه‌حیحدا هاتووه، عوباده‌ده‌فه‌رموویت: (بايعنا رسول الله صلى الله عليه وسلم على السمع والطاعة ... وعلى أن لا ننازع الأمر أمله، وعلى أن نقول بالحق أينما كان، لا نخاف في الله لومة لائم) رواه مسلم.

۸- سه‌باره‌ت به‌زولم و نا‌دادپه‌روه‌ری، به‌تایبه‌ت نا‌دادپه‌روه‌ری له‌دابه‌شکاری داراییدا هیچ‌ناین و یاسایه‌ک نیه‌به‌ئه‌ندازه‌ی ئیسلام بایه‌خی به‌دابه‌روه‌ری دابه‌شکاری دابیت‌و، ریگری کردبیت له‌ئه‌گه‌ری روودانی زولم‌ته‌نانه‌ت‌ئه‌و نایه‌تانه‌ی له‌عه‌داله‌ت و سته‌مکاری ده‌دوین‌نزیکه‌ی هه‌زار نایه‌ت‌ده‌بیت .

۹- سه‌باره‌ت به‌گه‌نده‌لی‌دارایی و کارگی‌ری و سیاسی هه‌لویستی ئیسلام‌پوون و ناشکرایه.

۱۰- سه‌باره‌ت به‌به‌رپرسیاریتی‌ده‌ولت، نایه‌ت‌و، فه‌رموده‌و، وته‌ی‌هاوه‌لان و داستانی‌ژیانیان به‌پوونی له‌و به‌رپرسیاریتی‌ده‌دوین‌ته‌نانه‌ت به‌رامبه‌ر به‌گیانداران.

۱۱- به هه‌مان شیوه پشت به‌ستن به فیهی  
گرنه‌ترینه‌کان چه‌ندین به‌لگه‌ی شه‌ری پشتی ئەم  
بایه‌ته ده‌گرن<sup>(۵۵)</sup>.

### ره‌هه‌ندی دووهم: چاره‌سه‌ری خودی ناو‌خۆیی

ئیسلام هه‌ولێ چاره‌سه‌رکردنی هه‌ژاری ده‌دات له  
ناخی هه‌ژاردا به‌م شیوه‌یه:

۱- ئیسلام هه‌ول ده‌دات عه‌قیده و باوه‌رپکی دروست و  
پته و له ناخی هه‌ژاردا بچه‌سپینیت، به‌تایبه‌ت باوه‌ر به  
رۆژی دوا‌یی و پاداشتی خودا له به‌هه‌شتدا، تیگه‌یانندی  
به‌وه‌ی که ژیا‌نی دنیا قو‌ناغیکی راگوزه‌ره و باوه‌ر به  
قه‌زاو قه‌ده‌ر، هه‌روه‌ها باوه‌ری وا لێ ده‌کات له هه‌ژاری و  
ده‌وله‌مه‌ندی دیوی دیار و ئاشکرا، نا دیار و شاراو‌هی  
هه‌یه که هه‌موو ئەمانه لێوان لێوه له حیکمه‌ت و  
کاربه‌جیی خودا، چو‌ن قورئان له نیشاندا‌نی ده‌لاقه‌یه‌کی  
ده‌ستی قه‌ده‌ردا بو‌مان ده‌خاته روو له داستانی موسا

---

<sup>(۵۵)</sup> بره‌وانه: فقه الاولویات للشیخ القرضاوی.

پيغهمبهر و پياو چاگه كه دا، نه وه ته نه وه مان نيشان  
دهدات كه هه رچي دهستي قه دهر دهيكات خيرو چاكي  
له وه دايه و به رزه وه ندى مرؤفه كان به و ريگايه دهسته  
به ربووه، له ريگاي كو مه ليك نايه تي قورنانه وه خودا  
نه وه مان تيده گه يه نييت كه هه رچي نه وه برياري له سه ر  
بدات خير له وه دايه وه ك قورنانه دهفه رموييت: { كُتِبَ  
عَلَيْكُمْ الْقِتَالُ وَهُوَ كُرَّةٌ لَّكُمْ وَعَسَى أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ  
خَيْرٌ لَّكُمْ وَعَسَى أَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَّكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ  
وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ } البقرة ۲۱۶

۲- له سايه ي باوه رو عه قيه ده دا خه لكي هه ژار دل  
ئارامي و خوگري و قه ناعه تي بو دروست ده بييت و،  
ده زانييت كه نازو نيعمه تي خودا زور و له ژماره نه هاتوون  
به سه ريه وه نه گه ر چي ده وله مه نديش نيه: { وَإِنْ تَعَدُّوا  
نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا إِنَّ اللَّهَ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ } النحل ۱۸

به مانايه كي تر گرنگيداني هه ژار به په روهر ده ي  
باوه ري و روحي و ره وشتي خو ي وای لي ده كات  
پيغهمبهر و هاوه لاني بكاته مامؤستا و سه رمه شقي خو ي  
له خوگريدا له كاتي نه داري و ده ست كورتي دا، چونكه  
نه وان له گه ل هه ژاري به كه ياندا به لام له سايه ي ئيمان و  
وره ي به رزياندا خه لكي وای ده زاني ده وله مه ندو هه بوون

وهك قورئان له وهسفیاندا دهفه رمویت: {يَحْسَبُهُمُ  
الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءَ مِنَ التَّعَفُّفِ تَعْرِفُهُمْ بِسِيمَاهُمْ لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ  
إِلْحَافًا} البقرة ۲۷۳

بهم دیدگاو سهیر کردنهش ناخوشیهکان دهبه  
خوشی و پهشیمانی دهبیته شادی و شانازی و نیقمهت  
دهبیته نیعمهت، ههژار دهبیته مروفیکی ئاسوده نهگه  
برې پیویستی شی نهبیته له مال و سامان<sup>(۵۶)</sup>.

۳- خو رازاندنه وهی ههژار به بههای بهرزی رازیبون

و زوهد:

ئیسلام بایه خیکی زور دهدات به رۆژی دوایی، بهو  
مانایه ی که پله ی کوتایی و ههتا ههتاییه و دنیا سایه و  
سیبه ریکی کاتی و دوابراوه، ئه مهش به چاندنی گیانی  
قهناعهت و خوگری و رازی بوون به بهش و برپاری خودا،  
لهم بوارهشدا سهدان ئایهت و فهرموده بونیان ههیه و

---

<sup>(۵۶)</sup> راگه یاندنهکان باسی ئه وهیان کرد که دهوله مهندیکی ئه مه ریکی مسولمان  
بوو به هو ی ههستکردنی به به خته وهری کریکاریکی ههژاری مسولمان، کاتیک  
لهو ئاسودهیی و دلخوشیهیی پرسی ئه ویش باسی ئیسلامی بو کردو مسولمان  
بوو.



مَرُوفٌ بِهِ وَشَيْوِيهِ نَارِاسْتَه دَهْكَهَن، لَهُ وَانَه: { الْمَالُ  
وَالْبُنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَالْبَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ خَيْرٌ عِنْدَ  
رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ أَمْلاً } الكهف ٤٦

يان نايه تي: { وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَعِبٌ وَلَهْوٌ وَلَلدَّارُ  
الْآخِرَةُ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ } الأنعام ٣٢

هه روهها ده فه رمويّت: { اعْلَمُوا أَنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ  
وَلَهْوٌ وَزِينَةٌ وَتَفَاخُرٌ بَيْنَكُمْ وَتَكَاثُرٌ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ كَمَثَلِ  
غَيْثٍ أَعْجَبَ الْكُفَّارَ نَبَاتُهُ ثُمَّ يَهِيجُ فَتَرَاهُ مُمْصِرًا ثُمَّ يَكُونُ  
حُطَامًا وَفِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَمَغْفِرَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٌ  
وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعٌ الْغُرُورِ } الحديد ٢٠

لهو فه رمودانه كه لهو بارهيه وه هاتون نهو  
فه رمودهيه كه بيغه مبهه ﴿صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ به نيين عومه ر  
ده فه رمويّت: (كن في الدنيا كأنك غريب أو عابر سبيل)  
رواه البخارى .

نيين عومه ريش ده فه رمويّت: (إذا أمسيت فلا تنتظر  
الصباح، وإذا أصبحت فلا تنتظر المساء، وخذ من صحتك  
لمرضك ومن حياتك لموتك) .

بيشهوا نه وهوى ده ليّت: (له راقهيه نهه فه رمودهيه دا  
وتويانه: واته : پشت به دنيا مبهه ستهو مهيكه ره  
نيشتيماني خوّتو وامه زانه زور تييدا ده مي نيّته وهو،

زۆرمه يکهره جيگه ي بايه خداني خوت، تهنه ا نه ونده  
وابهسته ي به که غه ريبک له غه يری نيشتمانی خویدا  
وابهسته ي نهو شیوینه ده بیّت که به کاتی تییدا یه<sup>(۵۷)</sup> .

يان ئه وه وه رموده يه ي کـه  
پيغه مبه ر<sup>(ﷺ)</sup> ده فه رمو یّت: (ازهد في الدنيا يحبك الله،  
وازهد فيما عند الناس يحبك الناس) رواه ابن ماجه . يان  
ده فه رمو یّت: (لو كانت الدنيا تعدل عند الله جناح بعوضة  
ماسقي كافرا منها شربة ماء ) رواه الترمذي .

له بواری پيشه نگی و قودوه بووندا پيشه وا عومه ر  
ده فه رمو یّت: (پيغه مبه رم بيني رۆزک به به رده وامي  
هيچ نه بوو بيخوات چهند دهنکه خورمايه ک نه بیّت  
به ویش تير نه بوو) مسلم ده يگير يته وه دايکی  
مسولمانان خاتوو عائشه ده فه رمو یّت: (پيغه مبه ر  
کوچی دوا ي کرد له مالي مندا هيچ نه بوو مرؤف  
بيخوات جگه له مه نيک جو نه بیّت ماويه ک له ودم  
ده خوارد تا نه ویش ته واو بوو) متفق عليه، هه روه ها  
دايکی رسولمانان خاتوو جو يريه ده ليّت: (له کاتی  
مردنيدا پيغه مبه ر هيچ شتيکی له پاش خو ی به جي

---

<sup>(۵۷)</sup> رياض الصالحين.

نەھيالاۋە دىنارىك درھەمىك، كۆيلەو خزمەتكارىك) رواه البخارى .

خاتوو عائىشە دەفەرموئىت: (خىزان و مندالى پىغەمبەر دوو رۆژ لەسەر يەك تىر نەبوون لە نانى جو تا مردنى پىغەمبەر) ئەبو ھورەيرەش دەفەرموئىت : (تا ئەو كاتەى پىغەمبەر كۆچى دواى كرد لە نانى جو تىر نەبوو) رواه البخارى.

چەندىن فەرمودەى زۆر ھەيە بارودۇخى ژيانى پىغەمبەرمان بو دەگىرئىتەو ھە كە چۆن برسى بووھو<sup>(۵۸)</sup> تەنانەت ھەندىك جار بەردى خستووھتە سەرسكى خۆى بو ئەوھى يارمەتى دەرى بىت لەسەر برسئىتەكەى<sup>(۵۹)</sup>، گەورە ھاوھلانئىش بە ھەمان شىوھ بوون، لەگەل بەخسندەيى و دەست كراوھىيان لە رىگاي خودادا، ئەوھتە عوتبەى كورى غەزوان دەفەرموئىت: (ولقد رأيتني سابع سبعة مع رسول الله صلى الله عليه وسلم مالنا طعام إلا ورق الشجر، حتى قرحت أشداقنا ...) رواة مسلم،

---

(۵۸) صحيح مسلم

(۵۹) صحيح البخارى.

یان ئەبو ھورەیرە دەفەر مویت: (فو الله الذي لا اله إلا هو، إن كنت لأعتمد بكبدي على الارض من الجوع، وان كنت لأشد الحجر على بطني من الجوع ...). رواة البخاری.

جیلی یەكەمی ھاوہلان گرفتاری ھەژاری و برسیتی بوون، بە سەریدا زالبوون بە ھیزی ئیرادەو پشت بەستن بەخودا، بەمەش کردبووانە نیعمەتو، نەببونە رپگرو کۆسپ لە رپگای تیکۆشان و کارکردن و، ئاوەدان کرانەووەو گۆرانکاری، ئەوہبوو ئەھلی (صفة) شەو نوژیان دەکردو بە رۆژ بە رۆژو بوون و جیھادو تیکۆشانیان دەکرد، ئەبوو ھورەیرە لە بارەیانەو دەفەر مویت: (لقد رأيت سبعين من أهل الصفة، مامنهم رجل عليه رداء، إما ازار، وإما كساء، قد ربطوا في أعناقهم فمنها ما يبلغ نصف الساقين، ومنها ما يبلغ الكعبين، فيجمعه بيده كراهية أن ترى عورته) رواة البخاری .

لەو فەرمودانەش کە فەرمانمان پێدەکەن بە قەناعەت کردن و فەرپو پیرۆزی قەناعەتمان فێردەکەن ئەم فەرمودەییە کە پێغەمبەر دەفەر مویت: (قد أفلح من أسلم، وكان رزقه كفافاً، وقنعه الله بما أتاه) رواه مسلم، یان ئەو فەرمودەییە کە دەربارەیی ھەژارو برسیەکانی

ئەھلى (صفة) دەفەر مویت: (لو تعلمون ما لكم عند الله  
تعالى لأحببتم أن تزدادوا فاقة وحاجة) رواة الترمزي .

ئەم فەر مودانە و ژيانى پەر لە سەر وەرى پېغەمبەر و  
پېشەنگى جوامىرى ھاوەلان بە روونى ئەو ھەمان پېدەلین  
کە ئەگەر ھەژارى و برسیتی بە روماندا ھاتن ناگریت و  
نابیت خۆمان بەدینە دەستیان و تەسلىم بىن پىيان،  
بەلکو دەبیت بە کارکردن و قەناعەت لە روویاندا  
بوەستین، بەمەش گرنگى مال و سامان و دەولەمەندىمان  
بو دەردەکە ویت.

ھەژارى بەلگە نىە لەسەر بى قەدرى مرؤف، وەك  
دەولەمەندى بەلگە نىە لەسەر ریزو پایە بەرزى مرؤف،  
بەلکو ھەژارى لەگەل ئارام گرتندا دەبیتە نىعمەت: لە  
ئىسلامدا ھەژارى نەكراو تە نىشانەى بى ریزى مرؤفو  
لە بەرامبەردا دەولەمەندىش لە نىشانەکانى ریزو  
حورمەت نىە، بەلکو یاساى جیگیر لە ئىسلامدا لەسەر  
بەرزى و پىرۆزى مرؤف چاکە کارى و لەخوا ترسانە: {يَا  
أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا  
وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ  
خَبِيرٌ} الحجرات ۱۳ .

بۆیە سەر زەنشتی ئەو کافرانه دەکات که بهم  
 تێپروانینه سهیر دهکهن وهك قورئان دهفهرموویت: { فَأَمَّا  
 الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ وَنَعَّمَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَكْرَمَنِ  
 ... وَلَا تَحَاضُونَ عَلَىٰ طَعَامِ الْمَسْكِينِ } الفجر ۱۵ - ۱۸ .

به لكو ئیسلام مروقی ههژار له سه ر ئەو په روه ده  
 دهکات که ئەگەر خوگر بیته له سه ر هه ژاری و  
 نه دارییه که ی پاداشت و خیریکی گه وری ده ست  
 ده که ویت له لای خوای گه وری ده گونجیت به و هویه وه  
 پله و پایه و ریزیکی زوری هه بیته له رۆژی قیامه تدا و له  
 به هه شتی به ریندا، وهك پیغه مبه ر ﴿صَلَّىٰ اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ﴾ ناماژدی پی  
 ده دات و ده فه رموویت: (أطلعت في الجنة فرأيت أكثر أهلها  
 الفقراء) متفق علیه، واته: (سهیری به هه شتم کرد بینیم  
 زۆر به ی خه لکه که ی هه ژاره کان بوون) یان ده فه رموویت:  
 (يدخل الفقراء الجنة قبل الأغنياء بخمسائة عام) الترمزي،  
 واته: (هه ژاره کان به پینج سه د سال پيش  
 ده وله مه نده کان ده چنه به هه شته وه) یان ده فه رموویت:  
 (قمت على باب الجنة فكان عامة الناس من دخلها المساكين  
 وأصحاب الجدد - أي محبسون - غير أن أصحاب النار قد  
 أمر بهم الى النار) متفق علیه، واته: ( له ده رگای به هه شتدا  
 راوه ستابووم بینیم زۆر به ی خه لکی که ده چونه ناوی

لههه ژارهكان بوون، بهلام خاوهن سامانهكان راگيرابوون  
(راوهستينرابوون) جگه لهوهش خاوهنى ئاگر فهركان  
دهكات دهيانبهن بو ناو ئاگر).

گومان لهوهدا نيه كه چهدين فهرمودهيش ههيه له  
بارهى وهسفو ستايشى دهولهمهندى شاكرو بهخشنده -  
وهك باسكرا - بهلام ليړهده مهبهستمان ئهوهيه ههژارى  
لهگهلا خوگرى و قهناعهت و زوهده، له ناخوشيهوه دهگورپت  
بو نيعمهت، له بهدبهختيهوه دهگورپت بو خيرو پاداشت.

### چارهسهركردنى لايهنى دهرونى ههژار:

ئىسلام لهسهرو بهندى چارهسهركردنى ههژاريدا به  
ريگاي پهروهده، بايهخى زور دهكات بهلايهنى دهرونى  
ههژار له دوو لايهنهوه:

۱- مروقى ههژار بپروانپت بو خهلكيك كه لهو  
ههژارتره، يان خهلكيك لهو خراپتر توشبووه به  
نهخوشى و زهرهروزيان، يان بپروانپت بو كهسيك كه  
بهلاو نارهحهتى زورتر رووى تيكردوووه ئهمانه بكاته  
هوكارى شوكرى سوپاس كردنى خودا بو خوى، ئههمهش  
به شيكه له رينماييهكانى پيغمبهر (ﷺ) وهك  
دهفهرمويپت: (انظروا الى من هو أسفل منكم، ولا تنظرو  
الى من هو فوقكم، فهو أجدر أن لا تزدروا نعمة الله عليكم)

متفق علیه، واته: ( سهیری ئهوانه بکهن که له خوار خۆتانه وهن و له ئیوه که متریان ههیه، سهیری ئهوانه مهکهن که له سهرو خۆتانه وهن و له ئیوه باشتن، ههه ئهوه شیاوه بو ئهوهی ئهه نازو نیعمه تهی که خودا پێیداون به کهم سهیری نهکهن) له گێرانه وهیه کی بو خاریدا هاتوو به دهسته واژهی: (إذا نظر أحدکم الی من فضل علیه فی المال والخلق فلینظر الی من هو أسفل منه) البخاری. واته: (ئهگهر که سیك له ئیوه سهیری که سیکی تری کرد، که خودا چاکه ی زیاتری له گه لدا کردبوو له دارایی و به دیهینراوه گانی، ئهوا سهیری ئهوانه بکهن که له خۆتان که متریان ههیه و له خوار خۆتانه وهن)

۲- به هیژکردنی ئیراده و توانای خوئی و ته سلیم نه بوون به هه ژاری و نه داری، به لکو شانازی کردن به وهی خودا داویه تی پئی وهک قورئان ده فه رموئی: {اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ وَفَرِحُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مَتَاعٌ} الرعد ۲۶، پیغه مبه ریش ﴿عَلَيْهِ السَّلَام﴾ ده فه رموئی: (لیس الغنی عن کثرة العرض، ولكن الغنی غنی النفس) متفق علیه، واته: (دهوله مهندی زوری کهل و پهل و شتومهک نیه به لکو دهوله مهندی،



دەولەمەندى دەرونە) يان دەفەرموئیت: (قد أفلح من  
أسلم، ورزق كفافاً وقنعه الله بما آتاه) رواه مسلم، واتە:  
(ئەو كەسە رزگار بوە كەمسولمانە، رۆزى و بژىوى  
رۆژانەى ھەيە، رەزامەندە بەوھى خودا پيى داوہ)

ئەم دەقە پيرۆزانە ئەو دەخوازن لە مسولمانى  
ھەژارو كەم دەرامەت بەرزو خاوەن ئيرادە بيىت و خۆى  
ملكەچى بەلای ھەژارى نەكات و پەنا بۆ سوال كوردن و  
تيۆەگلانى خراپە نەبات، بەلكو ھەولئى بى وچان بدات  
لە پيناو دەستەبەر كردنى رۆزى ھەلال و ژيانىكى  
شەرەف مەندانە بە پيى تواناو ليھاتووى خۆى، ئەووتە  
سەوبان دەگيرپتەوہ كەپنغەمبەر ﴿ﷺ﴾ فەرمويەتى:  
(من تكفل لي أن لايسأل الناس شيئاً، أتكفل له الجنة؟  
فقلت : أنا) واتە: (كەسيك دەستەبەرى ئەوہم بۆ بكات  
كەداوا لەخەلكى نەكات، ئەوا دەستبەرى بەھەشتى بۆ  
بكەم؟ ووتەم: من) ئەوہ بوو سەوبان لەوہ بە داوہ داواى  
ھيچ شتىكى لە كەس نەكردوہ تەنانەت ئەگەر  
قامچيەكەى بكەوتايەتە خواروہ خۆى دادەبەزى و  
ھەلى دەگرتەوہ، رواه أبوداود.

۳- دەستەبەر كردنى رۆشنبىرى پيويست سەبارەت بە  
پشت بەستن بە خودا و گرتنەبەرى ئەسباب و رپوشوئىنى

کارکردن، ئەمەش لەبەرئەووی کە تەووەگول و پشت بەخودا بەستن بابەتی دل و دەرونەو دەبیّت لەگەڵیدا تەواوی تواناو لیھاتی خۆمان بخەینە گەر و ھۆکارەکان بگرینەبەر، ئەگەر وانەبیّت ئەووی بلیّت پشتم بەخودا بەستووە بەبێ کارکردن ئەووە خۆی بەخودادا ھەئواسیووە نەک پشتی پێ بەستووە، ئەووە گەرورەو پێشەنگمان پیغەمبەر (ﷺ) لە ھەموان زیاتر پشتی بەخودا بەستووە، لەگەڵ ئەووەشدا ھۆکارەکانی فەرامۆش نەکردووە ژیانی پێ لە سەرورەری شاھیدی ئەو راستیە.

٤- گرتنەبەری سەر جەمی ھۆکارە ئاشکراکان لە پیناو خۆپاراستن لە نەخۆشی و گرنگیدان بەخۆ کوتان دژی نەخۆشیەکان و خۆپاراستن لەو نەخۆشیانەیی دەگوازرینەووە ..

رەھەندی سببەم: چارەسەرە دەرەکیەکان (ئەو شتانەیی لەسەر غەیری ھەژارە بۆ نەھیشتنی ھەژاری)

ئەمانەش خۆیان لەو شتانەدا دەبیننەووە کە خودا پێویستی کردووە لەسەر دەولەت و کۆمەلگە و خزمان و باوان و نەووەکان و میرد بەم شیوہیە:

## يەككەم: رۆلۈ ئەركى دەۋلەت بەرامبەر بە گەل بە تايبەت ھەژاران

دەۋلەت (سەرجمە بەرپرسان لە سەرۆكى دەۋلەت و  
ۋەزىرەكان تىكراي كاربەدەستان و خاۋەن بىرپارەكان)  
بەرپرسن لەبەردەم خوداۋ مېژوو دىسۆزاندان لە  
دەستەبەرگردنى ژيانىكى شەرەفمەندانە و سەربەرزانە  
بۇ سەرجمە ھاۋلاتيان لە سنورى ئەو دەۋلەتەدا بە  
خەلكى نامسوئمانىشەۋە، چەندىن ئايەت و فەرموودە و  
كۆ دەنگى زانايان پشتگىرى لەم بۇچونە دەكات.

ئەم رۆلۈ ئەرکە ئەدىدو روانگەي ئىسلامدا ئەم  
خالانەدا خۇي دەبىنىتەۋە:

۱- پەخساندىنى ھەلى كار بۇ ئەۋانەي تواناي  
كارگردنيان ھەيە، بۇ ئەمەش دەبىت دەۋلەت ھەستىت  
بە دوو كار:

أ- كردنەۋەي ناۋەندىكى تايبەت بە دامەزراندن و  
پراھىيان و بە دۋاداچوون، ھەستان بە كردنەۋەي دەۋرەي  
پراھىيان لە ھەموو بۋارەكاندا لە پۋوى كارى دەست و  
ھونەرى و، كارگىپرى و پىشەيى و سوود وەرگرتن  
لەخەلكى شارەزاۋ ھىنانى پسپۇرى بۋارى پراھىيان و  
ناۋەندى تايبەت بە پراھىيان، لە ئەركى دەۋلەتە نەخشە و

پلانیکی روون و ئاشکرای هه بیټ تایبەت به تیکرای  
 پیوستیه کانی کۆمه لگه له گشت بواره کاندای، له کۆمپانیای  
 کارگه و هه شتیکی تر، به هه مان شیوه ده بیټ له  
 ئه رکه و ئامانجی ده و ئه ت دامه زرانندی خه لکه و هاندان  
 بیټ بو خه لکی شیوا و پله ی دامه زرانندی گونجاو.

ته نها ئه مه ش به س نیه، به لکه ده بیټ ده و ئه ت  
 هه ستیټ به کاری به دوا داچوون و چاودیری بو ئاگادار  
 بوون له ئاستی سه رکه وتوی کریکارو فه رمان به ران،  
 به لگه ی ئه مه ش فه موده یه که که ئه نه سی کوری مالیک  
 گپراویه تیه وه: (پیاویک له یاریده ده ران هاته خزمه تی  
 پیغه مبه ر ﴿ﷺ﴾ داوا ی لی کرد (سوای کرد)، فه رموی :  
 ئایا له ماله وه هیه ت هه یه؟ به ئی راخه ریک و ده فریکی  
 ئاومان هه یه، فه رموی: هه ردوکیانم بو بهینه،  
 هه ردوکیانی هینا پیغه مبه ر هه ردوکیانی گرت  
 به ده سته وه وه فه رموی: کی ئه م دوانه م لی ده کریټ؟  
 پیاویک وتی ده یان کریم به یه که رهه م، فه رموی کی زیاتر  
 ده دات دوو جار یان سی جار؟ پیاویک وتی: من دوو  
 درهه م ده دم، هه ردوکیانی پیداو دوو درهه مه که ی  
 وه رگرت و دایه پیاوه یاریده ره که وه فه رموی: به  
 درهه میکیان خواردن بکړه بو خیزان و منداله کانت و به

دره‌مه‌که‌ی تریش تهوریک بکره‌و بۆم بهینه پیاوه‌گه‌ش  
 ئه‌و کاره‌ی کردو هاته‌وه خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ر  
 ﴿عَلَيْهِ السَّلَامُ﴾ نه‌ویش به دهستی پیروزی خو‌ی په‌تیکی تیوه  
 پیچاو فه‌رموی: برۆ خه‌ریکی هینانی گۆله‌ داربه‌ تا  
 پانزه‌ رۆژ نه‌تبینم، پیاوه‌که‌ له‌و ماوه‌یه‌دا خه‌ریکی  
 هینانی دارو فروشتنی بوو، هاته‌وه خزمه‌ت پیغه‌مبه‌ر  
 ﴿عَلَيْهِ السَّلَامُ﴾ (۱۰) دره‌می ده‌ست که‌وتبوو پیغه‌مبه‌ر  
 فه‌رموی: به‌ هه‌ندیکی خواردن و به‌ هه‌ندیکی تری  
 پۆشاک بکره‌ پاشان فه‌رموی: ئه‌مه‌ باشتره‌ بۆ تو  
 چونکه‌ داواکردن ده‌بیته‌ خالی‌ک له‌ رۆخسارتدا له‌ رۆژی  
 قیامه‌تدا داواکردن ره‌وا نیه‌ مه‌گه‌ر بۆ که‌سی‌ک  
 هه‌ژارییه‌کی سه‌ختی به‌سه‌ردا هاتبیت یان قه‌رزارییه‌کی  
 شه‌رم هینه‌ر رپووی تیکردبیت یان خوینیک یه‌خه‌ی  
 گرتبیت، ابن ماجه‌ گپراویتی‌ه‌وه، ده‌بینین پیغه‌مبه‌ر  
 ﴿عَلَيْهِ السَّلَامُ﴾ رپنمایی کردووه تا بزانی‌ت سه‌رکه‌وتو بووه،  
 له‌به‌ر ئه‌مه‌ شافیعیه‌کان ده‌لین له‌ پاره‌ی زه‌کات پپووستی  
 که‌سی پیشه‌وه‌ر ده‌کردی‌ت به‌ پپی پیشه‌که‌ی خو‌ی (۱۰) —  
 وه‌ک دواتر باسی ده‌که‌ین — .

(۱۰) المجموع للنووی.

ب- دەولەت ھەستىت بە دامەزراندنى خەلكى خاۋەن  
توانا لە تىكرىراي فەرمانگە كانى خۇيدا بە پىي توانا  
پىسپۇرىيەكانيان، ھەروھە دەكرىت لە پاش لىكۆلئىنەۋە بە  
رەچاۋكردىنى ھاوسەنگى، دەولەت دامەزراندنى رېژەيەك  
لە ھاۋلاتيان پىويست بكات لەسەر كۆمپانیاۋ كارگەكان  
(كەرتى تايبەت) لە ناو خۇى ۋلاتدا، ۋەك دامەزراندنى  
رېژەي ۲۰% لە دەستى كار بە پىي جىاۋازى  
پىسپۇرىيەكانيان دەبىت لەمەشدا بە وردى مامەلە بكرىت  
نەبادا خاۋەن كۆمپانیاۋ كارگەكان بىزاربىن و بەۋ  
ھۆيەۋە ۋلات بەجى بهيئەن.

چارەسەر بۇ ئەمەش ئەۋەيە كە دەولەت بە رېگاي  
كەم كىرنەۋەى باج، يان پىشكەش كىرنى ھاۋكارى و  
ئاسانكارى بۇ كۆمپانیاۋ كارگەكان ئەۋانەيان كە  
دامەزراندن قبول دەكەن بە رېژەي (۵۰-۸۰% بۇ نەۋنە)  
لە ھاۋلاتيان ئەمەش بوونى ھەيە لە زۇربەى ۋلاتە  
پىشكەۋتوۋە ئازادەكان.

۲- زەمىنە سازكردنى نا راستەۋخۇ بۇ كاركردن،

ئەۋەيش بەم رېگايانە ئەنجام دەدرىت:

أ- دارشتنى پلانى قۇناغ بە قۇناغو، پلانى ستراتىژى  
بۇ كەم كىرنەۋەى ھەژارى و گەشەپىدانى گشتگىر،

پلانه‌كەش دیراسە كرابییت و هاوسەنگی تیدابییّت، بە پییّ سیاسەتیکی ئابوریانەى روون و ئاشكراو جیگیر و بەرنامەیه‌كى وردی كار كردن و پرۆژەى هەمە چەشنە لەخۆ بگریّت لە تیکرای دەزگا و فەرمانگەكانی دەولەتدا بە دلسۆزی و خەمخۆرییه‌وه.

ب- هەستانی دەولەت بە ئەنجامدانى خزمەتگوزارییه سەرەتاییه‌كان وەك لەسەر بەرەهەمهیّان و كاری هاوشیۆه‌ى<sup>(١١)</sup>، و تە شیرینەكەى پیشەوا عومەر بەلگەى ئەم راستیه‌یه كە فەرموى ئەگەر هیستریك سەرسم بدا لە لیواری فوارتدا لە باره‌یه‌وه پرسیار لە عومەر دەكریّت، ئەمەش بەلگەیه لەسەر ئەوه‌ى كە پرۆژەى ژیرخانى ولات لە ئیسلامدا لە ئەركى دەولەتەو یەكێكە لە داخواییه‌كانى ئیسلام، ئەمە سەرەرای ئەم یاسا شەریعه‌ كە دەلیت: (ما لا یتم الواجب الا به فهو واجب) واتە: هەر كاریك ببیّتە هوكاری تەواو كردن و ئەنجامدانى واجبێك كردنى ئەو كارەش واجب دەبیّت.

ج- گرتنەبەرى رێ و شوینی پێویست بو هاندانى وەبەرەهیّان لە بواره‌كانى پیشەسازى بچوك و مام ناوهندو گەوره، لەگەڵ پرۆژەى بەستن و كوكدنەوه،

---

(١١) البنية التحتية في الفكر الاسلامي وتمويلها في الصارف الاسلامية

بېگومان ئەم جوړه كارانه دهرفته كارکردن زورتر دهكهنو، ههلی دامه‌زراندن ددهنه هاوالاتیان له ریځه کی کم کردنه‌وهی باج، یان پیویست کردنی ریژهی دامه‌زراندن - وهك باسمانکرد - .

وهك ده‌بینین نیسلام چاو پوښی دهكات له زهكاتی كارگه‌كاندا به شیوهیهك تهنه له قازانجی سافیدا ریژهی ۲،۵٪ واجب دهكات به پیی رای په‌سندی زانایان و فته‌توا دهسته جمعیه‌كان، ئەمه له كاتیكدا كه زهكاتی دانه‌ویله‌و به‌رهمه كشتوكالیه‌كان زورو كه‌م دهكات له نیوان ۵٪ بو ۱۰٪ و كان و كانزاکانیس له ۲۰٪ زهكاتیان تی‌دایه<sup>(۶۲)</sup> .

۳- هه‌ستانی ده‌ولت به دهسته‌به‌رکردنی ژیانیکی شه‌رفمه‌ندانه بو ئەو كه‌سانه‌ی كه ناتوانن كاربكه‌ن، یان ئەوه‌ی هه‌لی کاریان ده‌ست ناكه‌ویت (بیكارن) ئەمه‌ش به پیدانی موچه‌یهك كه به‌شی لای كه‌می ژیانیان بكات (واته له هه‌ژاری ده‌رچن پیی) به‌لای كه‌مه‌وه بو هه‌موو خه‌لكی موحتاج، یان كه‌سیك كه‌ نه‌ركی به خپو‌کردنی خیزانیکی له ئەسته‌ودایه، ئەمه له كاتیكدا ئەگه‌ر بوجه‌ی گشتی ده‌ولت به‌ش نه‌كات،

---

(۶۲) الشیخ یوسف القرضاوی: فقه الزکاة



ئەگەر نا دەبیت تا ئاستی پېویست و بەش کردن بدریت  
 بە خەلک، دواتر ئەوەندەى بدریتى بە تەواوى بەشى  
 بکات لە خانوو – بۆ خۆى، یان بە کرى – لە پۆشاک و  
 جل و بەرگ، لە خواردن و خواردنەو، لە ھەرشتىكى  
 ترى پېویست بە ژيانى خەلک، دکتۆر قەرزوى دەلیت:  
 (ئەم ھاوکارى و ھەماھەنگیە ئەو ناگەيەنیت کە تەنھا  
 وەك فریاکەوتنىكى کوت و پڕ یارمەتى ھەژار بدریت بە  
 دەستەبەرکردنى ھەندىك لە پېویستىەکانى، دواتر  
 بىتەو دەوخی خۆى و ھەژار بکەویتەو، بەلکو ھاوکارى  
 کردنى مەبەست لى ئەوئەو: دەستەبەرى ژيانىكى  
 شایستەى بۆ بکرىت، بە شیوئەبەك کە پىداووستىە  
 مادى و دەرونیەکانى بۆ ئەنجام بدریت، ئەمە بۆ  
 ھەرکەسێك کە لە کۆمەلگەى ئىسلامیدا دەزى –  
 مسولمان بىت یان غەیری مسولمان – ئەمەش بە رىگای  
 رەخساندنى ھەلى کار بۆ ئەو کەسانەى توانای  
 کارکردنیا ھەيە، یان فىرکردنى ئەوانەى توانای  
 فىربونیا ھەيە، یان دەستەبەرکردنى ژيان و  
 پىداووستىەکانى، ئەگەر توانای کارکردنى نەبوو) .  
 ئاستى بزىوى شایستە حالەتیکى جیگىرى نیو ئەو  
 ناگەيەنیت کە تەنھا شتە زۆر زەرورەکان یان (ئاستى

زەرورەت) واتە ئەو شتانەى مرؤف بە بى بونيان ناژى  
... دەستەبەر بکرىت بۆ تاك و خىزان، ھەرودەك ئەو  
ناگەيەنيت كە ناستى بەشکردن بەشيوەيەكى (مەمرەو  
مەژى) واتە لای كەمى ژيان ... .

- بەلكو دەستەبەرى ژيانى كۆمەلایەتى لە ئىسلامدا  
كاردەكات بۆ دەستەبەرکردنى (بەشکردنى تەواو - تمام  
الكفاية -) وەك زانايان لە بواری پیدانى زەكات بە  
ھەژاراندا دەلین: (ھەژارو مسکین چىيان دەدریتى  
لەمالى زەكات ...) لەم سەرووبەندەدا زانايان بە پیدانى  
تیرو تەواو دەلین دەستەبەرکردنى كتیبى پىويست  
ئەگەر ئەھلى زانست بوو، پیداوېستى ناومال، و لاخى  
سواری، تەنانەت ژن ھىنان بە بەشیک لە پیدانى  
بەشکردنى تەواو دەزانن، بەلكو دەبينين ھەندیک لە  
زانايان - وەك لە مەزھەبى شافىعيدا ھاتوو - پىيان  
وايە واجبە بەشى ھەموو تەمەن لە مالى زەكات بدريتە  
ھەژار، بەشيوەيەك كە پىيى ببيتە دەولەمەند ... ئەويش  
بەوہى كەرەسەو پىويستى ئەو پيشەيەى بۆ دەستەبەر  
بکرىت كە دەيزانیت، يان دەستمايەى بازرگانى بدريتى  
ئەگەر بازرگان بوو...، بەم كارەش مالى زەكات خەلكى

هه ژار له وهرگرتن و هه ژارییه وه دهکاته دهوله مه نندو  
به خشنده ... (٦٣) .

- ئەم دەسته واژهیه (بهشکردن به تهواوی - تمام  
الكفاية - ) یان ئەم پلهیه، هه ندیك له زانایان به کاریان  
هیناوه به تایبەت شافیعیه کان، وهك له کتییی (المجموع)  
دا هاتوو: ئەوه ندهیان بدریئتۆ - واته هه ژارو مسکین -  
تا له هه ژاری دەرچن و ببنه دهوله مه نند، ئەمهش به وهی  
که ژیانیان دهسته بهر بکریت تا کۆتایی ته مه ن، ئەمه  
دهقی قسه ی پێشهوا شافیعیه (٦٤) ، له پهراویزی قه لیوبیدا  
هاتوو ده لیئت: مامۆستا که مان ده لیئت - واته ره ملی -  
ئه گهر به شی نه ده کرد بو ی هه یه به شی خو ی به  
تهواوی ببات واته - تمام الكفاية - .... (٦٥) نه وه ویش  
ده لیئت : (راسترینی هاتوو له ده قدا، له گه ل بو چوونی  
زۆرینه ئەوه یه: به شی ته مه ن دهریئت به ئەگه ری ژیان  
مرؤف و ده توانیئت مولکیکی پی بکریئت و سوودی لی  
وه ربگریئت و، بی نیاز ببیئت له مائی زه کات) (٦٦) خاوه ن  
موحلاش ده لیئت: (هه ر کهس هه ر جوړه پێشه و کاریک

---

(٦٣) دور القيم والاخلاق في الاقتصاد الاسلامی

(٦٤) المجموع للنووی

(٦٥) حاشیه القلیوبی علی المحلی

(٦٦) المجموع للنووی

هەرچەند زۆرىشى بویت، ئەگەر بازرگانى بزانیّت  
سەرمایەى بازرگانىهكەى دەدریّتى ئەوەندەى كە قازانچ  
بكات و بەشى بكات بە زۆرى) دواتر نمونە بو كرىنى  
كەرسەى پىويستى سەردەمى خوى دەهینىتەووە  
دەلیت: (پاقلە فرۆش و سەوزەو میوه فرۆش و نانەواو  
بۆن فرۆش و قوماش فرۆش و سەرافو زەرپنگەر ئەمە لە  
پىنج درهەمەووە بو دە درهەم و بو بیست و پەنجاو  
سەدو هەزارو پىنج هەزارو دەهەزار درهەمیان دەدریّتى  
هەر يەك بە پىي پىشەكەى خوى)<sup>(٦٧)</sup>

قەلبوبى سەرنجى لە سەر ئەمە داووە دەلیت: (ئەمە  
ئەوہى لى دەخوینرىتەووە كە پارەى كاشى نادریّتى بو  
هەموو تەمەنى، بەلگو برى پىويستى دەدریّتى لە پارە  
بو كرىنى كەرسەو مولىك و پىداويستى ...)

قسەى رافەكارى ئەم دەقە دەلیت: (وتەى: ئەوہى لە  
قازانچ دەستى دەكەویت بەشى بكات بە زۆرى) واتە بە  
پى عورفى شارەكەى خوى ئەمەش جىاواز دەبیت بە  
جىاوازی كەس و شوپن و كات، ئەمانە هەمویان رەچاو  
دەكرىن، ئەوہى كە زانایان باسیان كەردوووە بە  
رەچاوكردنى سەردەمى خویان بووە، ئەگەر كەسىك

---

<sup>(٦٧)</sup> المنهاج على شرح المحلى، وحاشيه القليوبى.

زیاتر له پیشه‌یه‌کی هه‌بیت بری پپووستی ده‌دریستی  
ئه‌وه‌نده‌ی که به‌شی بکات .. (18) .

**ئه‌و به‌لگانه‌ی که ده‌ولته‌ت به‌رپرسیار ده‌که‌ن له دابین  
کردنی ژیانیکی شه‌ره‌فمه‌ندانه :**

چه‌ندین به‌لگه‌ی زۆرمان هه‌یه که ده‌ولته‌ت  
به‌رپرسیار ده‌که‌ن له‌وه‌ی که ده‌بیت ژیانیکی شایسته  
دابین بکات بۆ هاو‌لاتیان له‌ ریگه‌ی ده‌سته‌به‌رکردنی  
هه‌لی کاره‌وه یان هاو‌کاریکرن، ئه‌م به‌رپرسیاریتیه‌ش  
سه‌ره‌تا له‌ به‌رده‌م خودادا به‌رپرسیاره، پاشان له‌به‌رده‌م  
گه‌لدا له‌ ریگه‌ی نوینه‌ره‌کانیه‌وه: له‌ ئه‌م‌رپۆدا په‌رله‌مان،  
به‌لگه‌کان له‌ رووی گشتی بونیانه‌وه به‌لگه‌ی پپووست  
بوونی هاو‌کاری و هه‌ماهه‌نگی و له‌به‌رچاوگرتنی مافی  
مسوولمانان و سه‌ختی و قورسی بی‌فه‌رمانی خودا له  
گه‌لیان و سوۆزو میهره‌بانی نواندن به‌رامبه‌ریان و  
ده‌سته‌به‌رکردنی پیداو‌یسته‌یه‌کانیان و پاراستن‌یان له‌

---

(18) حاشیه‌ القلیوبی

برسیتی و ترس و هه‌رشتییکی تری له و شیۆیه (٦٩)، به‌لگه تایبته‌کانیش له قورئان و فه‌رموده زۆرو ئاشکران و به‌پوونی پێداگری له‌سه‌ر چه‌سپاندنی دادپه‌روه‌ری و ده‌سته‌به‌رکردنی ئاسایش و خو‌شگوزهرانی ده‌که‌ن و سه‌رۆک و سه‌رکرده‌کان ده‌خه‌نه به‌رده‌م به‌رپرسیاریتی‌ه‌وه وه‌ک پێغه‌مبه‌ر (ﷺ): ده‌فه‌رمووت: (کلکم راع، و کلکم مسؤول عن رعیته، .....). رواه البخاری.

## جیبه‌جی‌کردنی هاریکاری ئیسلامی له نیوان رابردو و ئیستادا:

هاریکاری کۆمه‌لایه‌تی ئیسلامی و ده‌سته‌به‌رکردنی ژبانیکیی شایسته بو‌تاک و کۆمه‌ل له ریگه‌ی سه‌رچاوه‌کانی داها‌تی ده‌وله‌ته‌وه نه‌نجام ده‌درین که پیک دین له: زه‌کات، خه‌راج و (باجی زه‌وی و زار) جزیه و (باجی هاو‌لاتی بوون) و داها‌ت و ده‌ستکه‌وته‌کانی جه‌نگ و پرۆژه به‌ره‌م هینه‌کانی ده‌وله‌ت و هه‌رشتییکی تر که ده‌وله‌ت ده‌ستی ده‌که‌وێت به‌ ریگایه‌کی یاسایی و شه‌ری له دانه‌ دانه‌ی ده‌ستکه‌وته‌کان، به‌ تایبه‌ت زه‌کات.

له ئه‌م‌په‌رۆدا ده‌گونجی‌ت ئه‌مه‌ ریک بخه‌ین – وه‌ک هه‌یه – له ریگه‌ی دوو ده‌زگای تایبه‌ته‌وه، ده‌زگای راهی‌نان و به‌ دوا‌دا‌چوون و به‌ گه‌رخستن – وه‌ک باس‌مان

(٦٩) ریاض الصالحین

کرد - له گهڼ دوزگای هاریکاری کومه لایه تی یان وهک له  
نهمرپودا ناو دهریت به وهزاره تی کاروباری کومه لایه تی،  
له نهرکی نهم دوزگایه دهسته بهرکردنی ژیانیکې  
شایسته یه (تمام الکفایه) بو خه لکی موحتاج و خاوه ن  
پویستی به ریگای دهسته بهرکردنی کار بو نهم  
کسانه ی دهنون کار بکن، یان به چاودیری  
کومه لایه تی بو نه وانه ی توانای کارکردنیان نیه، یان  
نه وانه ی کاریکی گونجاویان دهست ناکه ویت تا کار په یدا  
دهبیت بو یان.

۴- دهرکردنی چهنه یاسایه کی تایبهت به پاراستنی  
مافی کریکارو، پاریزگاریکردنیان و، نازادیان له کارکردندا  
له بواریکدا که گونجاو بیت به پیی شاره زایی و پسپوری  
خویان، یان به پیی به هره و لیته اتوییه کانیان، له گهڼ  
دهسته بهرکردنی مافی کیپرکی و، له بهرچاو گرتنی  
جیاوازییه کانیان، هاوکات له گهڼ یاسای خسته نپروو  
خواست به و مهرجه ی دوور بیت له نیستیغلل و  
قورخکاری، به مانایه کی تر نیسلام مافی ههر دوولایان  
دهپاریزیت: کریکارو خاوه ن کار له ریگه ی هاوسه نگی و  
دادپهروه ری.

بۇ نمونە رېئاسا ياسا شەرىئەتە ئاساسلانغاندا، گەربەستەكاندا كاریگەرییان دەبیئت له نیوان كەسهكاندا، گەربەستی به کریدان دەبیئت کری بریکی دیاری کراوییت و لهسه ر بنه‌مای دادپه‌روه‌ری بیئت و دوور بیئت له خه‌له‌تانندن و زولم بۇ هه‌ردوولا و ماوه‌ی کارکردن دەبیئت دیاری کراوییت و کاره‌گه‌ش کاریکی ره‌وا و دروست بیئت، هه‌روه‌ك دەبیئت به ته‌وا و بوونی کاره‌که کری بدریته لایه‌نی به‌رامبه‌ر، یان به پیی ورده‌کاری گەربەسته‌که<sup>(۷۰)</sup>. ئیسلام په‌یوه‌ندی کریکار و خاوه‌ن کاری پیکه‌وه گریداوه، به کۆمه‌ئیک بنه‌مای ئه‌خلاق‌ی و به‌های جوان وه‌ك نه‌رم و نیانی و میه‌ره‌بانی و سۆزو به‌زه‌یی و دلسۆزی و چاکه‌ کاری، هه‌روه‌ك دەبیئت کریکار کاریکی پی نه‌کریت که له‌توانایدا نه‌بیئت له‌لایه‌ن خاوه‌ن کاره‌وه، به‌هه‌مان شیوه‌ کریکاریش ده‌بیئت: ئه‌مانه‌ت پاریزو دلسۆزو پسپۆر بیئت و نیه‌ینی کار و پیشه‌که‌ی خوی بیاریزیت<sup>(۷۱)</sup>.

(۷۰) الاحاره‌ علی الاشخاص، أ.د. علی محی الدین قه‌رده‌داغی.

(۷۱) سه‌رچاوه‌کانی پیشوو.



پېرست

ژ	بابه ت	ل
۱	بېشه کی وەرگېر	۳
۲	بابه تی یه که م : کښه ی هه ژاری	7
۳	هه ژاری و جوړو پله کانی	9
۴	بابه تی دووه : پېوه ری هه ژاری	1 1
۵	برسیتی - نه ک تنه ها هه ژاری - کښه ی یه که مه له جیهاندا:	۱۷
۶	دوه لته زور هه ژارو دواکه وتو هکان له جیهانی نیسلامیدا	۲۴
۷	بابه تی سییه م : جیکه وتنه ی هه ژاری:	۲۹
۸	بابه تی چواره م : هوکاره کانی هه ژاری:	۵۳
۹	پرؤگرامی نیسلام له چاره سهری کښه ی هه ژاریدا (به کورتی)	۵۸
۱۰	رهه ندی یه که م: رهه ندی نایدو لوژی	۵۸
۱۱	رهه ندی دووه م: چاره سهری خودی ناو خوئی	۷۰

۷۹	چاره‌سەرگردنی لایه‌نی دهرونی هه‌زار:	۱۲
۸۲	رهه‌ندی سییه‌م: چاره‌سهره دهره‌کیه‌گان (ئه‌و شتانه‌ی له‌سه‌ر غه‌یری هه‌زاره بو نیه‌یشتنی هه‌زاری)	۱۳
۹۳	ئه‌و به‌لگانه‌ی که ده‌ولت به‌رپرسیار ده‌که‌ن له دابین کردنی ژیانیکی شه‌ره‌فمه‌ندانه	۱۴
۹۴	جیبه‌جی کردنی هاریکاری ئیسلامی له نیوان رابردو و ئیستادا:	۱۵